PRI...STE JAARGANG NO: 94 DINSDAG 20 APRIL 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

...ofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

...EGERING NEEMT AMENDEMENTEN-KROON OVER

Gekoppeld aan prijsindexcijfer gezinsconsumptie

...AOV EN AWW WAARDEVASTER

...LLEMSTAD – Het staten-debat over de ...ging van de uitkeringen van het ouderdoms- ...duwen- en wezenpensioen en van die welke ...vloeit uit de Ouderdomsvoorziening, heeft ...middag een waardig, het parlement be- ...d, slot gekregen door een zakelijke en ...ssante discussie rond de amendementen, ...de oppositie had ingediend. Het gevolg van ...ie amendementen-Kroon, enigszins gewij- ...op voorstel van de regering, is dat de bedoelde ...ringen voortaan waardevast zijn, met dien ...nde, dat zij gekoppeld worden aan het ...indexcijfer, zoals dat tot nu toe gehanteerd ...maar dat voortaan zal heten Prijsindexcijfer ...e gezinsconsumptie. De amendementen van Frente Obrero – verdubbeling van de AOV-uitkering, verhoging van de loongrens en het bevriezen van de werknemerspremie, zoals tot nu toe gebruikelijk, – en van de NVP – terugwerkende kracht van de inning van de verhoogde premie tot en met 1 januari 1971 – werden alle verworpen; die van Frente met slechts de stemmen van de Frente-fractie voor en dat van de NVP met zes stemmen voor en dertien tegen, waarbij de heren J. Evertsz (NVP) en O. Croes (PPA) bij de stemming niet aanwezig waren. De verhoging van de uitkeringen werden een feit nadat de Staten er ruim zeven uur en één kwartier – inclusief een schorsing van tien minuten – over hadden beraadslaagd.

...orstellen ...n Frente en ...VP verworpen

...beide Frente-amendementen, ...voorzitter F. L. Maduro ...ngekoppeld kwamen het eerst ...de orde. Namens de regering ...e premier R. Isa, tevens waarne- ...d minister van Financiën, mee, ...de regering de Frente-voorstellen ...over kon nemen. Daarbij verwees ...remier naar de al in de memorie ...antwoord aangegeven motieven, ...van wel de belangrijkste is, dat de ...de orde zijnde ontwerpen beogen ...aanpassing te zijn aan de gestegen ...n van levensonderhoud voor ...V-trekkers, waarop de amende- ...en betrekking hadden. Als de ...ners wat geduld kunnen op- ...gen door het cijfermateriaal af te ...ten, waarop de regering de in de ...komst opnieuw te ontwerpen wet ...baseren, dan zullen zij zien, dat de ...ing tegenover hun ideeën positief .... Deze amendementen nu aan- ...en betekent een sprong in het ...er, omdat de financiële conse- ...ties niet te overzien zijn. Bij ...de van fractieleider W. (Papa) ...ett handhaafde Frente Obrero ...voorstellen, welke al bij voorbaat ...orpen leken.

...egenstrijdig

...NVP-fractieleider Evertsz consta- ...de dat de bundeling van beide ...nte-voorstellen eigenlijk iets tegen- ...ijdig oplevert. Gezien de realiteit, ... bv een verdubbeling van de ...ering er op dit ogenblik niet in zit, ...s hij de motie af. Zijn collega van ...DP, S. Rigaud, maakte ook ...delijk dat deze partij tegen zou ...mmen. Hij verwees daarbij naar de ...ezegging van de regering zo snel ...ogelijk aan een definitieve wijziging ... de AOV-wet te werken. In ...zelfde geest liet PPA-fractieleider O. ...oes zich uit, terwijl het statenlid C. ...oon eraan herinnerde, dat hij er ...genstander van is om maar lukraak ...orstellen te doen, waarvan men de ...volgen niet kent. Er zal nu een ...epgaande studie over deze materie ...orden ingesteld en met deze ...ezegging nam hij in dit stadium ...noegen. De heer Godett verwees in ...n verdediging nog naar het later ...gediende voorstel, waar dit over de ...emie sprak. Op verzoek van de heer ...igaud werd daarop hoofdelijk ge- ...md. De Frente-amendementen wer- ...n afgewezen met drie stemmen voor ...n achttien tegen.

...Vervolgens kwam het amendement ...Kroon, gesteund door de NVP-leden ...Juancho Evertsz en Piet van der ...Hoeven, aan de orde. Evenals de bijna ...elijkluidende beide andere amende- ...enten van de heer Kroon, had dit ...voorstel ten doel de pensioenuit- ...keringen waardevast te maken. Is dit ...in de wet verankerd, dan wordt in de ...toekomst, als de uitkering aangepast ...moet worden aan de hogere kosten ...van levensonderhoud, een lijdensweg ...voorkomen: de indiening en verdere behandeling van een ontwerp-wet in deze geest.

Premier Isa stelde zich positief op tegenover dit initiatief. Hij herinnerde eraan, dat de regering al bij de voorbehandeling had laten blijken, dat een dergelijke waardevast pensioen door de regering in principe overgenomen zou worden. Hij had het verlangen daartoe in de Staten begrepen en stelde daarom voor het amendement enigszins te wijzigen. De wijzigingen hielden onder meer in dat het begrip prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie in de tekst zou worden opgenomen (zie voor de tekst-Kroon en de tekst-Isa elders in deze editie, red.). In feite komt de wijziging er op neer, aldus premier Isa, dat de aanpassing niet om het halfjaar gebeurt maar een keer per jaar.

Geen gewin

Op deze mededeling volgde de vraag van de her Kroon, wat eigenlijk het nieuwe begrip inhield. Voor de rest toonde hij zich verheugd, dat de regering het voorstel wilde overnemen. Hij stelde daarbij duidelijk dat het hier niet ging om politiek gewin en herinnerde er nog aan, dat hij indertijd in de Staten had verklaard, dat hij elk voorstel, van wie dan ook op zijn merites zou bekijken en het hem niet interesseerde van welke partij het afkomstig was. Premier Isa legde vervolgens uit, dat het alleen ging om een nieuwe terminologie, maar dat het wezenlijk allemaal gelijk bleef.

Of de tekst van het voorstel van premier Isa voorradig was, wilde de heer Van der Hoeven weten. Dat was niet het geval. Een schorsing volgde waarin de tekst vermenigvuldigd werd, waarna de indiener Kroon zich er akkoord mee verklaarde. Nogmaals stelde de premier, dat in de nieuwe tekst eigenlijk niets gewijzigd was in vergelijking met de tekst-Kroon. Het enige nieuwe is de mogelijkheid dat bij landsbesluit de inkomensgrens van achtduizend gulden gewijzigd kan worden (was zesduizend gulden, is sinds gistermiddag achtduizend gulden, red.) Het statenlid Van der Hoeven had daar echter moeilijkheden mee. Is deze mogelijkheid nodig?, wilde hij weten. Ook zag hij er op het eerste gezicht een poging van de regering in, om een bevoegdheid van de Staten tot zich te trekken.

Voor de premier was deze mogelijkheid echter een noodzaak, om het fonds, waaruit de uitkeringen geput worden, op peil te houden. Aanpassingen aan de gestegen kosten van levensonderhoud zouden immers meer geld kosten en misschien was dit geld niet in het fonds voorradig.

De heer Kroon herinnerde zich op dat ogenblik, dat de vaststelling van de inkomensgrens indertijd was gebeurd op grond van het verzekeringssysteem, dat bij de AOV werd gevolgd. Volgens hem zou de opbrengst van de premies voldoende zijn, om de kosten van aanpassing op te vangen. Ondertussen gingen immers de lonen ook omhoog en dus ook de opbrengst uit de premie, welke procentsgewijs worden geheven. Hij stelde in dit verband vast, dat hij zich kon verenigen met de bemerkingen van de heer Van der Hoeven.

Ook de heer Van der Hoeven meende zich te kunnen herinneren, dat de inkomensgrens indertijd was gerelateerd aan de premie. In antwoord op deze bemerkingen verklaarde premier Isa, dat het nieuwe artikel slechts bedoelt de mogelijkheid tot een verandering in genoemde grens te brengen. Een kwestie van vertrouwen, waarbij men ervan uit moet gaan, dat de regering nimmer deze mogelijkheid zal misbruiken. De discussie over dit punt duurde nog even voort. Uiteindelijk kreeg de heer Van der Hoeven de toezegging van de regering dat de regering in principe de relatie blijft houden tussen de inkomensgrens en de premie. Toen waren alle bezwaren van de baan en werd het gewijzigde amendement voor de Staten unaniem aanvaard.

Het NVP-amendement om de premie pas per 1 mei van dit jaar te verhogen onderging het lot van de Frente-voorstellen. De regering kon het voorstel niet overnemen, ook niet op het bezwaar van de heer Van der Hoeven, dat men premies niet met terugwerkende kracht kan verhogen. Premier Isa van zijn kant kon wel begrip opbrengen voor de bezwaren van de indieners en die op hun beurt weer voor het probleem van de regering, waar anders het geld van de terugwerkende kracht tot en met november – in dit geval omschreven als een eenmalige uitkering aan de AOV-trekkers, vandaan te halen?

Min. Frank Pijpers verdedigde het standpunt van de regering. Hij begreep dat het voorstel van de regering onsympathiek aandoet, maar in het belang van de goede zaak moet dat aanvaard worden. Daar kon de heer Kroon zich echter ook niet mee verenigen. Volgens hem wordt het verzekeringsidee geweld aangedaan als men premies met terugwerkende kracht verhoogt. Het benodigde geld over de maanden januari tot en met

(men leze verder op pag. 3)



AMSTERDAM – Enorme ravage werd aangericht in het gebouw van de Russische handelsdelegatie te Amsterdam waar onbekenden een aanslag hebben gepleegd. Zoals gemeld hebben de Russen geprotesteerd tegen dit incident en heeft de politie een verdachte die was aangehouden i.v.m. de aanslag weer moeten vrijlaten wegens gebrek aan bewijs.

Italiaan in Amsterdam vermoord

AMSTERDAM – De 38-jarige Italiaanse restauranthouder Romano Mazzilli die maandagochtend in zijn woning in de Geulstraat in Amsterdam door zijn hoofd werd geschoten, is 's middags in het Wilhelmina Gasthuis overleden. Om half vijf werd de eigenaar van het Ristorante Pizzeria Capannina in de Korte Leidsedwarsstraat in zijn bed getroffen door een kogel die hem boven de neus raakte en aan het achterhoofd weer uitkwam.

Het slachtoffer werd badend in zijn bloed aangetroffen door zijn vrouw, die wakker was geworden van de knal. De vrouw heeft niemand gezien. De recherche kon pas zeven uur na de schietpartij en ongeveer zes uur nadat het slachtoffer in het ziekenhuis was opgenomen in actie komen omdat zij niet eerder was gewaarschuwd. Dit gebeurde omstreeks half twaalf door de schoonmoeder van het slachtoffer.

De moord op de Italiaan is de derde binnen vijf dagen in Amsterdam. Het is de zevende sinds 1 januari van dit jaar.

Chili wil OAS radicaal veranderen

SAN JOSE – De Chileense minister van Buitenlandse Zaken Almeyda, heeft opgeroepen tot radicale veranderingen in de organisatie van Amerikaanse staten en verklaard dat de O.A.S. moet ophouden als werktuig van de Ver. Staten te fungeren.

Sprekend tot de journalisten in San José (Costa Rica), waar de algemene vergadering van het raadgevend veiligheidscomite, dat in 1962 in Punta del Este in het leven is geroepen. Chili kon geen deel uitmaken van een instelling waartoe een comite behoorde dat onderdrukking van het communisme op het continent tot doel had.

Executies op Ceylon

COLOMBO – Op Ceylon is het leger begonnen met het executeren van linkse opstandelingen. Zondag werden er tien doodgeschoten, terwijl nog twaalf personen ter dood zijn veroordeeld. De autoriteiten zijn er op uit, de opstandige beweging in een driehoekig gebied nabij Kegalla met kracht neer te slaan. „Als ik er van overtuigd ben dat het absoluut om opstandelingen gaat, vernietig ik ze. Ik heb geen keus, dat hebben Vietnam en Maleisië ons geleerd", aldus een hoge officier.

Volgens de Ceylonese regering zijn er nog slechts kleine verzetshaarden over in het rubber- en theegebied tussen Kegalla, Boelakokoepitija in het zuiden en Warakapola in het westen. In deze streek ligt de rijkste grafietmijn van het eiland, waar de opstandelingen zich van 120.000 staven dynamiet zouden hebben meester gemaakt.

De Ceylonese regering heeft de bevolking opgeroepen levensmiddelen zoals melkpoeder, chocolade en koffie te geven voor voedselpakketten voor politie- en legertroepen op geïsoleerde posten. Het uitgaansverbod van zes uur 's avonds tot zes uur 's ochtends blijft van kracht.

Alle ambtenaten verloven zijn ingetrokken. De ambtenaren zijn gewaarschuwd dat zij zonder mogelijkheid van beroep ontslagen zullen worden, als zij met de opstandelingen samenwerken.

Vrouw lag vier maanden in kelder

SCHIEDAM – In een twee meter diep gat van de kelder van het gemeenteziekenhuis in Schiedam is het lijk gevonden van een bejaarde vrouw, die ruim vier maanden geleden spoorloos verdween.

Op 7 december van vorig jaar was de 85-jarige vrouw na een bezoek van controle aan het ziekenhuis niet meer komen opdagen bij de wachtende taxichauffeur, die haar weer naar haar bejaardenflat zou terugrijden. Alle nasporingen door de politie bleven vruchteloos.

Maandagmiddag moest een loodgieter onder het ziekenhuisgebouw een onderzoek instellen in verband met een lekkage. Daartoe kroop hij langs een smal en donker gangetje in de kelder, waar hij weer via een ladder in een twee meter diep gat moest afdalen. Tot zijn ontsteltenis trof hij daar een lijk aan, dat later als dat van de vermiste vrouw werd geidentificeerd.

Totale schuld van SVB ruim twintig miljoen

Premier Isa: enorme achterstand bij afdracht van sociale premies

WILLEMSTAD – Premier Ronchi Isa heeft gistermiddag de Staten voorgerekend, dat de achterstand in afdracht aan AOV- en AWWV-premies door het eilandgebied Curacao volgende maand het ronde bedrag van tien miljoen gulden zal bedragen. In totaal is de Sociale Verzekerings Bank (SVB) de centrale overheid zo'n twintig miljoen gulden schuldig, omdat de verschillende eilandgebieden zoveel geld achterstallig zijn bij het afdragen van de sociale premies.

De regering streeft ernaar, dat de achterstallige premies alsnog betaald zullen worden, verklaarde de premier, die echter niet geheel duidelijk maakte, hoe dit voor de Antillen kolossale bedrag vergaard zal moeten worden. Met verontwaardiging wees de premier in de tweede ronde de veronderstelling van de NVP-fractieleider Juancho Evertsz van de hand als zou dit invorderen van achterstallige gelden gebruikt kunnen gaan worden bij een eventuele politieke wisseling in het bestuur van het eilandgebied Curacao na 7 mei. De premier vond een dergelijke veronderstelling politiek van niet bepaald hoog gehalte.

Premies

De premier verklaarde één en ander in antwoord op vragen bij de statenbehandeling van de wetsontwerpen om de sociale uitkeringen van AOV, AWWV en de Ouderdomsvoorziening te verhogen. Wat de premieverhoging betreft kreeg de heer Van der Hoeven te horen, dat de bijdrage van de werkgevers van twee op drie procent en die van de werknemers van anderhalf op twee procent gebracht zou worden. De premier ontveinsde verder niet, dat de nu voorgestelde verhogingen niet je van het zijn. Zoals uit de gewisselde stukken blijkt, is de regering ook voor een sociale verzekering, gebaseerd op een sociaal minimum. De daartoe noodzakelijke gegevens moeten echter worden ingezameld. Zo spoedig mogelijk komt daarna de regering met een nieuw wetsontwerp, omdat in feite dit ontwerp een tijdelijke oplossing is.

Wat de algemene ziekte-regeling betreft gaf de premier te verstaan, dat deze zaak diepgaand bestudeerd wordt. De betrokken commissie is al enige keren bijeen geweest en zal nu zijn standpunt moeten bepalen over vragen als: wordt het een zogenaamde volksverzekering; is er plaats voor een eigen risico-verzekering; hoe moet het systeem georganiseerd worden. Een niet eenvoudige zaak, meende de premier. Er wordt echter wel spoed achtergezet. Het vaststellen van premies voor sociale uitkeringen is evenmin een simpele zaak, kreeg de heer Godett te horen. Men moet een evenwicht behouden, wat de belasting van de premie-betalende aangaat. Het is onjuist de werkgever bv. een onmogelijk te betalen premie op te leggen.

Naar aanleiding van een opmerking van de heer Frans (Bonaire) maakte de premier duidelijk dat van degene, die alleen van zijn AOV moet leven geen belasting geïnd wordt, omdat hij onder de belastinggrens ligt.

Voor de rest wordt er wel belasting geheven, omdat nu eenmaal iedereen recht heeft op AOV. De heer Yarzagaray (AVP) kreeg de verzekering, dat de achterstand in premie-afdracht aan de SVB ingelopen zal worden. Die achterstand was ontstaan door de liquiditeits-moeilijkheden, waarin de eilanden zich bevonden. Het liquideren van de integratie-bepaling, wat de AOV betreft, heeft de aandacht van de regering. Al geruime tijd is er een wetsontwerp in die richting, n.a.v. de Staten hun voorlopig verslag hebben uitgebracht. De Sociaal Economische Raad (SER) had echter een eenstemmig advies uitgebracht, waarin voorgesteld werd deze ontwerpwet te laten rusten, omdat bij doorvoering ervan grote groepen pensioentrekkers benadeeld zouden worden. De premier gaf de verzekering, dat de regering opnieuw gaat bestuderen, er spoedig wel iets in de integratie-richting te verwachten is van de regering. Tot zover premier Isa in eerste instantie.

In de tweede ronde uitte de premier er zijn spijt over, dat de heer Evertsz de zaak in de politiek had getrokken. Maar, indien nodig, kon hij op gelijk niveau antwoorden. Dat de regering de SVB was bijgesprongen door uit algemene middelen het achterstallige premiebedrag voor te schieten komt omdat de regering een dergelijke verplichting heeft tegenover de SVB. Als men daaruit gaat concluderen, dat de regering het doet om een politiek-bevriende richting in de helpende hand toe te steken in zijn liquiditeitsmoeilijkheden, ja, dan bedrijft men politiek spel. Had de regering anders gehandeld, dan zou men de regering hebben verweten tekort te schieten in zijn verplichting, zo stelde de premier tenslotte vast.

SAMBUMBU

BEGRAFENIS. „Op heel Bandabao draagt men een lijk voor de begrafenis een keer rond het huis ten afscheid, linksom". De man doet het voor en wendt zich met de linkerzijde naar het huis.

Een andere man zegt: „Als hier in huis iemand sterft, wordt zijn lijk door de achterdeur naar buiten gedragen, men gaat dan linksom om het huis, ten afscheid, en dan naar de kerk".

„Vroeger bracht men een dode op een karretje naar het kerkhof, getrokken door een ezel of een muilezel. Een dode landeigenaar werd op een rijtuig of sjers vervoerd, door een paard getrokken. Een kind of een jong meisje, een dams, werd rijk versierd met bloemen op een doodsbaar gedragen door vier mannen".

De doodgraver van het kerkhof van Pietermaai beweert: „Een lijk wordt met het hoofd naar het westen begraven omdat de zon voor hem is ondergegaan, solo a baha pe '.

P.B.

A.A. biedt ASV voorlichtingsavond aan

WILLEMSTAD. — De secretaresseweek die jaarlijks door de Antilliaanse Secretaresse Vereniging (ASV) op Curacao wordt georganiseerd, werd afgelopen zondagmorgen officieel geopend met een gezongen H. Mis in de St. Annakerk. Aansluitend hierop volgde een brunch in het Holiday Inn terwijl in de vroege avonduren een lezing met audio-visuele presentatie werd verzorgd door de American Airlines. De avond werd de A.S.V. aangeboden door deze luchtvaartmaatschappij die tevens drie van haar lokale employees voor deze gelegenheid afstond om de leden van de vereniging in te wijden over een belangrijk facet van de funktie van secretaresse in het algemeen: het verzorgen van zakenreizen voor haar werkgever.

De avond werd geopend door de voorzitter van het organiserend comité, mevrouw R. Crozier, terwijl de heer Arturo Jesurun tevens de audio-visuele presentatie voor zijn rekening nam. Door middel van kleurige slides werd de evolutie belicht van het luchtvaarttijdperk: het allereerste toestel dat ooit het luchtruim koos, een Kitty Hawk tot het huidig supersonisch tijdperk waarin de luchtreiziger de beschikking heeft gekregen over de uiterst comfortabele en luxueuze Boeing 747. Het tweede gedeelte van de avond werd verzorgd door de dames Lorna Curiel, Astrid Perret Gentil en M. da Silva-Rosiers die als employees van de American Airlines op Curacao verantwoordelijk zijn voor reserveringen en ticketing op de kantoren in de Keukenstraat en de luchthaven. Voor deze funktie volgden zij een opleiding in San Juan op de speciale trainingsschool van American Airlines. Deze kennis, in combinatie met de praktijkervaring werd zondagavond door hen op duidelijke en begrijpelijke wijze aan de aanwezige secretaressen overgebracht alsmede alle informatie over hetgeen deze maatschappij de luchtreiziger te bieden heeft, terwijl hierna tevens de gelegenheid geboden werd om vragen te stellen die vervolgens door de drie dames panelisten vlot en op charmante wijze werden beantwoord.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De handel op de New Yorkse effectenbeurs heeft gisteren een levendig verloop gehad, waarbij de koersen een flinke verbetering te zien gaven. Tegen het einde van de handel waren er enkele winstnemingen, maar de belangrijke fondsen sloten toch aanzienlijk hoger. Het indexcijfer van Standard and Poor gaf per saldo een verbetering te zien van 62 cent. Het indexcijfer van de beurs sloot twintig cent hoger. De omzet bestond uit bijna achttien miljoen aandelen. Analysten zeiden dat zo er al enig ongenoegen over mag bestaan, de gegevens van de afgelopen dagen onmiskenbaar wijzen op een snellere toeneming van de economie. De koersen kregen steun door enkele aanwijzingen over een groter worden van de uitgaven door consumenten. Niets wees maandag op de reeds lang verwachte „correctie" van de beurs.

Lezingen

WILLEMSTAD. — In het verenigingsgebouw van J.P.F. te Plantersrust, zullen woensdag om half negen 's avonds een tweetal lezingen gehouden worden voor leden en belangstellenden. Als sprekers zullen optreden de heren drs. H. Eersel, die o.a. directeur van het Talenbureau Suriname en ex-minister van het zakenkabinet Bergen is en H. Koning, leider van de Folkloristische afdeling van de vereniging N.A.K.S., die in Centro Pro Arte verschillende keren met succes is opgetreden. Beide heren maken deel uit van de Surinaamsche Delegatie bij de Adviesraad voor culturele samenwerking tussen de landen van het koninkrijk".

Onderwijzer Floor: „Bittere armoede"

Zwijndrecht collecteert speelgoed voor Statius

ORANJESTAD — Opnieuw is een van de Bovenwindse eilanden in het middelpunt van de Nederlandse belangstelling gekomen. Dit blijkt uit een artikel in de Zwijndrechtse Kombinatie, een weekblad voor Zwijndrecht en omgeving.

De heer en mevrouw Brugman zijn een actie begonnen om speelgoed in te zamelen voor de arme jeugd van het Bovenwindse eiland Sint Eustatius.

Men heeft reeds vele dozen speelgoed, maar de verzending per boot kost ruim drie honderd vijftig Nederlandse gulden per kubieke meter. Daarom werd nu een beroep gedaan op de inwoners van Zwijndrecht om hiervoor gelden beschikbaar te stellen. De reacties zijn zeer gunstig.

Waarom juist speelgoed zal men zich afvragen? De heer R. Brugman is onderwijzer op de lagere school de Wentelwiek.

Acht maanden geleden vertrok zijn collega Pieter Floor met zijn gezin naar Statius om de kinderen daar onderwijs te geven. Floor is een idealist en ook een beetje een avonturier.

Het vreemde verre eiland trok hem aan, het leven is er verre van gemakkelijk. Zo moest Floor Engelse les geven terwijl hem verteld was dat Nederlands de hoofdtaal was. Maar het meest werd hij getroffen door de armoedige levensomstandigheden van de bevolking.

Hij schreef zijn oud-collegas in Zwijndrecht dat er geen geld was voor hoognodige dingen, laat staan voor speelgoed.

Floor vindt spel echter onontbeerlijk voor de opvoeding van de jeugd. Ook op school moet hij zich met primitieve leermiddelen behelpen. Vandaar zijn dringend verzoek stuur speelgoed, het geeft niet al is het oud of kapot. Wij repareren het hier wel.

Het echtpaar begon met te verzamelen, het speelgoed stroomt binnen en de woning van het echtpaar is een speelgoed pakhuis herschapen. Men heeft nu het probleem van verzenden omdat dit erg kostbaar is. Daarom werd opnieuw een beroep gedaan op de bewoners van Zwijndrecht om hiervoor het benodigde geld binnen te brengen.

Onderwijzer Pieter Floor schreef aan zijn oud collega's dat Sint Eustatius een verkommerd koninkrijksdeel is.

Hij besloot zijn brief als volgt: Geen woorden maar daden. Op het persoonlijke vlak doen wij alles om deze naar Europesebegrippen ogenschijnlijk onwerkelijke en onbelangrijke nood te lenigen.

Geen sinecure

Het is echter geen sinecure tientallen kinderen te onderhouden. Met een autoped een fietsje, twee handen vol autootjes en nog wat ander speelgoed. Ik wek u op, allen die dit lezen, bij te dragen in ons streven en de liefdevolle en helpende hand te reiken aan de Statiaanse jeugd.

Indien U zich verwant voelt met onze geest van helpen ten behoeve van de Statiaanse kinderen stuurt u dan al het overtollige speelgoed naar ons, aldus de heer Floor in zijn oproep aan zijn oud collegas te Zwijndrecht.

In Nederland heeft men reeds gunstig gereageerd. Zouden er op de andere eilanden van de Antillen geen mensen zijn die ook gevolg geven aan de noodkreet van dit eiland dat behoort tot de Antillen?

MONTEVIDEO — Het hoofdkwartier van de politie in Montevideo heeft zondag een circulaire verspreid waarin het de politie-functionarissen wordt verboden ook maar enig contact te hebben met de vertegenwoordigers van de schrijvende en sprekende pers en de televisie.

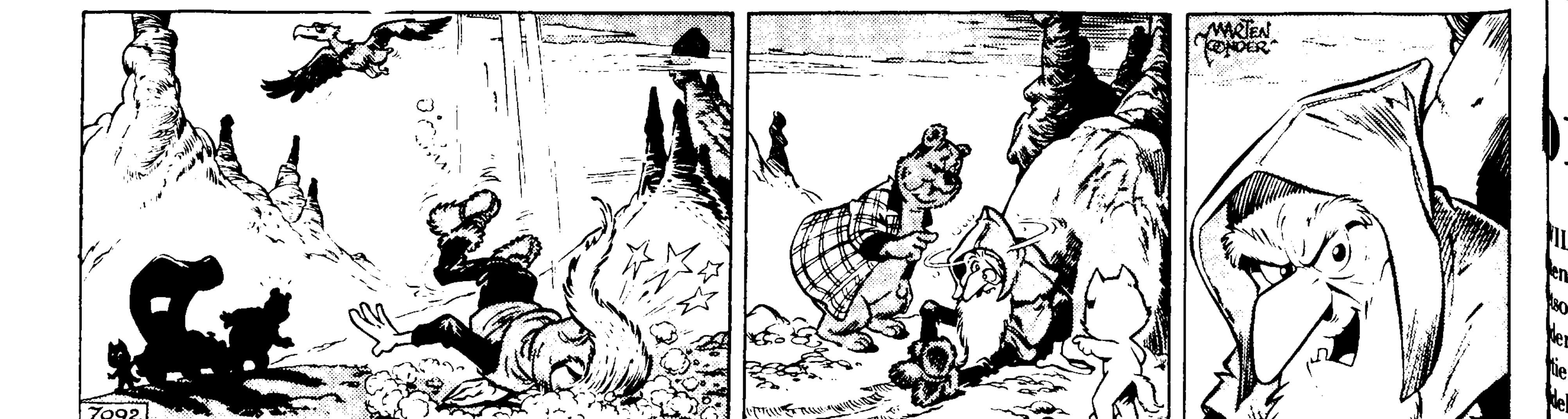
Beurs van New York

	19/4		19/4
Afc Industries Inc.	58 1/4	Marcor Corp.	37 1/4
Air reduction	24 1/8	Martin Mariette Corp.	23 7/8
Allied Chemical	30 1/4	May Department Stores Co.	42
Alum. Co. of America	65	McD. Douglas Aircraft	34 1/2
American Brands	48	Merck & Co.	
American Can Co.	42 1/2	Minnesota Mining & Mfg	
American Cyanamid Co.	35	Mobil Oil Corp.	58 1/2
American Electric Power	29 1/8	Monsanto Co.	
American Metal Climax	34 1/2	National Biscuit Co.	
American Motors Inc.	6 7/8	National Cash Register	51 1/2
Am. Smelting & Refining	27 2/8	Nat. Distillers & Chemical	41
Am. Teleph. & Telegr.	51 1/8	National Gypsum Co.	18
Ampex Corp.	22 1/2	National Steel Corp.	23
Anaconda Company	21 1/2	North Am. Rockwell Corp.	45 3/4
Armco Steel Corp.	75	Olin Mathieson Chemical	27
Atlantic Richfield Co.	33 7/8	Pacific Gas & Electric	24 7/8
Bendix Corp.	—	Pennsylvania Central Co.	32 3/8
Bethlehem Steel Corp.	,23	Pepsico, Inc.	5 3/4
Boeing Co.	126 7/8	Phelps Dodge	60 1/2
Burroughs Corp.	78	Philip Morris Inc.	44 5/8
Canadian Pacific Ry Co.	75	Philips Petroleum	63
Celanese Corp. of America	56 5/8	Proctor & Gamble	32 5/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	65	Radio Corp. of America	62 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	31 3/8	Republic Steel Corp.	37
Chrysler Corp.	48 1/4	Reynolds Ind.	30 3/4
Cities Services Co.	48 3/4	Royal Dutch Petroleum	65
Colgate Palmolive Co.	23 3/4	Santa Fe Ind.	45 7/8
Colt Industries Inc.	38 3/4	Sears Roebuck & Co.	28 5/8
Commonwealth Edison	27	Shell Oil Co	91 3/8
Consolidated Ed. of NY	43 5/8	Southern Co.	50 3/4
Continental Can Co	38	Southern Railway	24 7/8
Continental Oil	22 1/8	Sperry Rand *& Corp.	75 3/8
Curtiss Wright Corp. class A	39 3/4	Standard Oil of Calif.	36 1/2
Dart Ind.	94 1/2	Standard Oil Co. of Indiana	62 7/8
DOW Chemical	148 1/8	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	67 5/8
Dupont (e.i.) de Nemours	81	Studebaker Worthington	81 3/8
Eastman Kodak	74 1/4	Sunn Oil	67 7/8
First National City Bank	63 3/4	Texaco Inc.	54 7/8
Ford Motor Co.	36 1/4	Texas Instruments Inc.	38 5/8
Fruehauf Corp.	31 1/4	Transamerica Corp.	104 3/4
General Electric Co.	119 1/2	Union Carbide Corp.	17 1/2
General Food Corp.	39 3/8	Union Pacific Railroad	48
General Motors	87 1/4	Uniroyal	55 1/2
General Public Utilities	24 7/8	United Aircraft Corp.	21 1/2
General Tel. & Electronics	34 1/4	Un. Brands Co AMK Corp.	39
Getty Oil	93 1/2	U.S. Steel Corp.	18 7/8
Gilette Co.	43 3/8	Western Union Telegraph	35 5/8
Gimbel Brothers Inc.	42 5/8	Westinghouse Electric Corp.	45 1/2
Goodyear Tire & Rubber	33 3/4	Woolworth (F.W.)	90
Gulf Oil Corp.	33 1/2	AMERICAN STOCKS	53 3/4
Illinois Central Industries	36	Brascand	19
Intern. Business Machine	354	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Harvester	29 3/4	Amerade	64 7/8
Intern. Nickel of Canada	44 3/4	Brit. Am. Oil	22 3/4
Intern. Paper	37 3/8	Caterpillar	52 3/4
Intern. Tel. & Tel.	65 7/8	Columbia Gas	38 1/2
Johns-Manville Corp.	43 7/8	North Am. Phil. Corp.	27
Kennecott Copper Corp	38 1/4	Westerband	39
Kraft Co.	45 3/8	K.L.M.	60 3/8
Litton Industries Inc.	30 3/4	Twent. Cent. Fox	14 1/8
Lockheed Aircraft	12 5/8	DOW Jones Index	948.85

Beurs van Amsterdam

	20/4		20/4
1. 7 pCt Ned 66/1	100.20	34. Naarden	88.00
2. AKZO	88.60	35. Ogem	95.70
3. Heinekens bel en beh	252.90	36. Paknoed	87.20
4. Heinekens bier	259.40	37. Rijnschelde	194
5. Hoogovens	75.70	38. EMS	16.30
6. Philips	49.50	39 Scholten-honing	48.00
7. Unilever	103.40	40. VMF	87.50
8. Kon Olie	153.20	41. Ver Ned Uitgeversbedr.	130.20
9. KLM	192.50	42. Wereldhaven	504
10. KNSM	106.10	43. Wessanen	71.20
11. v. Ommeren	328.80	44 Ant. Brouwerij	155
12. Scheepvaart Unie	85.80	45. Ant. Verf	144
13. Alg Bank Ned	269.20	46. Aruba Electr.	106
14. Nat Nederlanden	71.80	47. Sur. Brouwerij	262
15. Ngombezi	90	48. Converto	845
16. Alb Heijn	201.00	49. Goldmines	125.00
17. Bergh en Jurgens	180.00	50. Ika Bel Mij	181.00
18. Bergoss	187.00	51. Nefo	68.70
19. v. Berkel	148.00	52. Robeco	242.00
20. Bols	69.30	53. Rolinco	192.00
21. Bredero ver bedr	426.00	54. Utilico	130.80
22. Buehrmann Tetterode	720.00	55. Alcan Alum.	23.75
23. Bijenkorf beheer	210.00	56. Ned Ant 6 1/2 67	92
24. Calve	720.00	57. Ned. Ant 5 60	81
25. Cur. Handelmij	210.00	58. Ned. Ant 4 1/2 59	92.1
26. Elsevier	485.00	59. Ned. Ant 4 1/2 62	83.2
27. Fokker	52.80	Inter Concerns	104.9
28. v. Gelder	86.20	Industrie	125.8
29. Gist-brocades	89.30	Scheepvaart	105.1
30 v.d. Grinten	253.50	Banken	102.7
31. Hagemeijer	131.80	Handel	104.6
32. Internatio-Muller	54.20	Algemeen	112.3
33 Kon Ned Papier	141.00		

Heer Bommel en de waarde-rin



7092—. De banjervogel vloog met klapperende snavel weg. De zonnebloempitten bleken hem zo goed te bekomen dat hij alle belangstelling in zijn vorige prooi verloren had, en deze stortte dan ook onbedreigd op de zanderige grond. Het gaf een akelige klap en heer Ollie steeg ongerust uit de oude Schicht om hulp te gaan bieden. „Als dat maar goed is afgelopen," sprak hij. „Zo'n oude heer kan licht iets breken. Help me even, jonge vriend; dan zetten we hem tegen deze steen aan om hem wat steun te geven." Zo gezegd, zo gedaan. Even later zat de bejaarde stakker vormloos tegen een rotsblok en heer Bommel bezag hem vol welgevallen. „Het is toch mooi om goede daden te doen," hernam hij. „Als ik minder moed heb gehad zou ik doorgereden zijn. Maar een heer staat altijd een zwakke terzijde in den ure des ge[...] „Hm," zei Tom Poes. „Een zwakke? Dit is Hocus Pas, en dat is [...] deugniet." Nu sloeg de grijsaard de ogen op en keek hem loerend [...] „Deugniet? " herhaalde hij met krassende stem. „Ik ben een magister in [...] zwarte kunsten, bedreven in de wetenschappen van Zazel en Iod! Maar ik [...] niet kwaad worden. Nee, dat zal ik niet. Jullie hebben mijn leven gered, w[...] de barrelvogel is de enige vijand, die ik niet baas kan. En ik houd altijd [...] woord. Daarom zal ik jullie van mijn waardering geven. Je krijgt wat [...] toekomt! "

Rechter Tie en de vossemoorden



84—13. — „Hij vond zichzelf de grootste man van het Rijk", zegt Yoe-lan met gebroken stem. „Daarom achtte hij zich boven de wet verheven. Ik was de enige tegenover wie hij kon snoeven over zijn misdaden. Dat was op de duur onze enige band... Hij wist dat ik me nooit tegen hem zou keren, zelfs niet toen hij die anonieme brief schreef, over de dienares die ik had gedood. Het is waar dat Saffraan zijn dochter was, en dat hij generaal Mo aangaf toen die achter de waarheid kwam. Siao wist alles van de samenzwering, omdat hij er zelf bij betrokken was geweest. Hij had zich op de achtergrond gehouden en zich uit het komplot los gemaakt toen hij zag hoe weinig kans er was dat het zou slagen. Maar hij wist genoeg om Mo verdacht te kunnen make[n]. Omdat ik zo goed op de hoogte was, kon ik het verhaal verzinnen dat ik [...] opdiste. Maar Siao wilde niets aan mij te danken hebben. Hij was te trots." [...] beide rechters bewaren het stilzwijgen. Opbeurende woorden op een mom[ent] als dit zouden misplaatst zijn. Yoe-lan loopt naar de deur en zegt: „Ik ga [...] Zodra de dragers mij naar de stad hebben gebracht, reis ik door naar [...] hoofdstad. Tot nu toe heb ik ontkend dat ik mijn dienares had gedood, m[aar] ik weet nu wat me te doen staat. De hoofdstedelijke autoriteiten zullen [...] veroordelen. U begrijpt dat ik niet meer wil leven..."

het komplot



Ernstige grieven van Algemene Rekenkamer

Bovenwinden financieel in moeilijke positie

(Van onze financiële medewerker)

WILLEMSTAD. — In haar verslag van 24 november 1970, dat eerst thans openbaar is geworden, schrijft de Rekenkamer dat de financiële positie van de Bovenwindse eilanden zeer slecht is geworden. Door gebruik van bankkrediet te maken, waartoe de eilandenregeling geen ruimte biedt en het opschorten van betalingen voor leveringen en diensten kon alleen aan de meest dringende verplichtingen worden voldaan. Overschrijdingen van de uitgaven van de definitief vastgestelde begrotingen is een van de oorzaken van de slechte kassituatie. Verder worden praktisch geen pogingen ondernomen om de eigen inkomsten te verhogen. Op deze wijze kan niet worden doorgegaan, stelt de Rekenkamer. Door het bestuurscollege dienen effectieve maatregelen ter verbetering te worden getroffen.

Onderzoek door „echte deskundigen

De Landsbijdrage van 1969 ad 2.050.000 gulden is verdeeld over Sint Maarten 1.005.000 gulden, Sint Eustatius 530.000 gulden en Saba 515.000 gulden, maar de begrotingen zijn niet definitief vastgesteld en aangepast aan deze uitkeringen. Op verzoek van de regering hebben enkele (echte) deskundigen een onderzoek ingesteld naar de begrotingspositie van het eilandgebied. De resultaten hiervan zijn de Kamer niet bekend.

Het resultaat van dit onderzoek kan min of meer worden afgeleid uit de ontwerp-begroting voor 1971 van de Nederlandse Antillen. Hierin is voor de Bovenwindse Eilanden een uitkering tot dekking van het nadelig saldo op de begroting 1971 opgenomen van 3.000.000 gulden. Pas in 1970 heeft de Rekenkamer de jaarrekeningen ontvangen over de jaren 1963 tot en met 1965. Daarna is er niets meer gebeurd. Aan de hand van de haar ter beschikking staande cijfers berekent de Kamer dan dat over de jaren tot en met 1969 een geaccumuleerd verliessaldo van 995.000 gulden ongedekt zal blijven. Met name over het tekort over 1969 van acht ton ruim zal de Kamer in haar volgende jaarverslag nog rapporteren.

Alle financiële bescheiden van de eilanden bereiken de Rekenkamer via het kantoor van Financiën op Sint Maarten, maar de controle op deze bescheiden geschiedt intern zo gebrekkig dat hierdoor ernstige stagnatie bij de Kamer wordt ondervonden. Verder werd toegezegd dat in verband met de verkoop van water distributiemeters zouden worden geplaatst. Tot haar leedwezen moest de Kamer constateren dat bij verschillende grote verbruikers nog steeds geen distributiemeters waren geplaatst.

Voor het begrotingsjaar 1968 wordt door de Kamer een voorlopig saldo becijferd van afgerond 223 000 gulden, omdat meer werd uitgegeven dan geraamd 434.000 gulden, waarop in mindering komt 211 000 gulden die meer ontvangen werden dan geraamd. Verder merkt de Kamer op dat in de ontvangsten dan nog is opgenomen een voorschot op de landsbijdrage van het volgende begrotingsjaar 1969. Aan het budgetrecht van de eilandsraad wordt ernstig afbreuk gedaan omdat nooit suppletoire begrotingswijzigingen worden gemaakt.

Ultimo 1969 bestond er bovendien nog een schuld aan het Land van ruim 235.000 gulden welke in vergelijking met 1968 belangrijk was toegenomen. Van de voor 1969 toegekende landsbijdrage is in 1969 ontvangen 1.817.000 gulden en in 1970 nog 58.000 gulden: het ontbrekende bedrag betrof een verrekening van water voor 100.000 gulden met het Land terwijl in 1968 al 75.000 gulden was opgenomen. Leveranciers moeten veel te lang op hun geld wachten, want in 1970 is 775.000 gulden voldaan van declaraties over 1969. De ernstigste grief van de Rekenkamer is een schuld bij een plaatselijke bank die niet blijkt uit de boeken van de Eilandsontvanger. De bank voldoet de declaraties voor het eilandgebied Sint Maarten: het bestaan van de schuldverhouding acht de Kamer in strijd met artikel 129 lid 2 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen. De schuld aan de bank bedroeg bij het bezoek van de Kamer nog een bedrag van 190.500 gulden: van Sint Eustatius wordt melding gemaakt van niet betaalde declaraties tot een bedrag van 85.000 gulden en op Saba van 105.000 gulden per 31 december 1969. Bijzonder kritisch schrijft de Rekenkamer over de gang van zaken op het kantoor van de eilandsontvanger. In gesprekken met de gezaghebber en het bestuurscollege werd de minder goede gang van zaken sterk onder de aandacht gebracht, want uit eigen waarneming heeft de Kamer geconstateerd dat de toestand zodanig is verslechterd, dat ernstig moet worden getwijfeld aan de juistheid van de verantwoording van de ontvangen gelden, in het bijzonder die van de belastinggelden. Twee geroutineerde krachten zijn weliswaar vervangen door ander personeel maar hun prestaties zijn beneden peil als gevolg waarvan de meest eenvoudige werkzaamheden nog door de eilandsontvanger moeten worden verricht. Aangezien de eilandsontvanger ook landsontvanger is heeft de Kamer zich in verband m[et] de onhoudbaarheid van de toesta[nd] genoodzaakt gezien ook de regering op de hoogte te stellen van de ga[ng] van zaken. Voor zover de Kamer [...] november 1970 bekend was, wa[ren] evenwel nog geen passende maatregelen getroffen.

In de kluis van de ontvang[er] werden gelden aangetroffen van ee[n] collecte alsmede een chèque v[an] 50.000 dollar, welke was afgegeven als weldadigheidsgift voor de bouw van een jeugdcentrum. Mondeling werd meegedeeld dat men de chèque te zijner tijd zou retourneren e[n] hiervan geen gebruik maken, aangezien men van plan was een jeugdcentrum te bouwen in het kader van de [...] Meerjarenplannen. En dit laatste n[u] komt ons volslagen onbegrijpelijk voor, al staat dat niet in het versl[ag] van de Rekenkamer, want het lijkt niet direct normaal om 92.500 gulden terug te sturen aan een milde gever om dan de andere hand uit te steken naar een andere milde gever.

Door de afdeling Sint Eustatius is aan de afdeling Sint Maarten terug te betalen een bedrag van afgerond 10.900 gulden inzake subsidie in de onderlinge vliegverbinding. De Kamer, die dit al rapporteert in haar jaarverslag 1968 vindt het een onbegrijpelijke zaak dat deze kwestie niet werd afgedaan. Tot zover het jaarverslag.

Jubileumnummer "La Melana"

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Lions Club Curacao heeft deze club een speciale editie van het blad "La Melana" laten uitkomen met een voorwoord van gouverneur drs B. Leito en gezaghebber A.E. Kibbelaar.

Het blad bevat verder een "Lions prayer" en een openingswoord van voorzitter Donald Bakhuis. Een korte beschrijving van Curacao, de Lions aktiviteiten in de afgelopen 25 jaar, de "Code of Ethics" van de club een foto overzicht van vier pagina's, de speech van Lion Piet Breusers — die hij hield tijdens de jubileum-herdenkingslunch — en een complete Lionsledenlijst vullen verder het uit 36 pagina's bestaande jubileumnummer, waarin ook de geluksadvertenties van plaatselijke ondernemingen een plaats hebben gekregen.

...tatenleden spraken lang en ...reed over sociale wetten

...ILLEMSTAD. — Als het over sociale wetten gaat, komen de ...enleden bijna niet uit. Voor de behandeling van de ...ontwerpen op het pensioen van A.O.V. A.W.W.V. en de ...erdomsvoorziening te verhogen, hebben gisteren dan ook ...ien statenleden ingeschreven om op deze manier het kiezersvolk ...elijk te maken, hoe goed zij het voor hebben met de bevolking. ...ontbreekt er soms slechts aan, dat er tranen weggepinkt worden ...sociale voormannen zoals S. Rigaud, wanneer er gesproken ...t over de Oudjes en zo. Grote zwijgers waren gisteren onder ...weer de statenleden Claude Wathey van de Bovenwinden, ...rdo Elhage (D.P.), die al sinds jaren in de Staten en eilandsraad ...ndacht op zich vestigt door zijn grote zwijgzaamheid, en de heer ...uttner, maar ook de heren Luis Medina en Nelson Monte zijn ...elijk naar het sinds kort in de statenzaal ingevoerd ...kgestoelte te bewegen te zijn. Hierbij voor het nageslacht in het ...bestek enkele opmerkingen uit eerste en tweede ronde van de ...ren gehouden statenvergadering.

...ANS: In het actie-programma ...onze partij stond verhoging van ...uitkeringen. Snel zo graag ...lijk de cijfers, om het sociaal ...mum vast te stellen. Met deze ...alleen ook is planning mogelijk. ...er op de departementen niet ...g personeel voorradig is om deze ...te vergaren, laat de regering dan ...particulier instituut daartoe ...kelen. Kan er voor degenen, die ...onder de wet op de Ouderdoms...ziening ook niet een soort ...V.-pensioen ontworpen worden; ...mogelijk vanaf zestig jaar?

...ARZAGARAY (A.V.P.): De ...P. heeft deze wetten steeds ...t. Overigens zitten er aan een ...oen vele aspecten. De datum van ...aling is zo, dat mensen, die ...van het pensioen moeten ...omen, al meteen moeten begin...et betaling van de gulden, welke ...een aanmaning vast zit om ...orbeeld zijn wetergeld te betalen. ...regering van plan de achterstand ...emie-afdracht te gaan invorde... Ik ben blij dat de regering de ...lijkheid van het vaststellen van ...ociaal minimum gaat bestuderen.

...CROES (P.P.A.): Mijn groot... moesten vroeger bedelen, toen ...d waren. Gelukkig is er in 1954 ...O.V. gekomen, zodat bedelen ...eer nodig was. Deze wet kwam ...tot stand mede door de ...werking van de P.P A. Aandacht ...bejaarde echtparen met school...de kinderen, die niet kunnen ...omen met hun A.O.V.-uit...

...MARTINA (D.P.) Het belang...is, dat de betrokken groepen zo ...dig mogelijk iets krijgen. Daarom ...deze provisorische oplossing. ...stellen doen is niet zo moeilijk, ...het moet wel reëel zijn. Er zijn ...men die de uitkering willen ...ubbelen en de leeftijd willen ...gen, maar wat zijn de consequen...

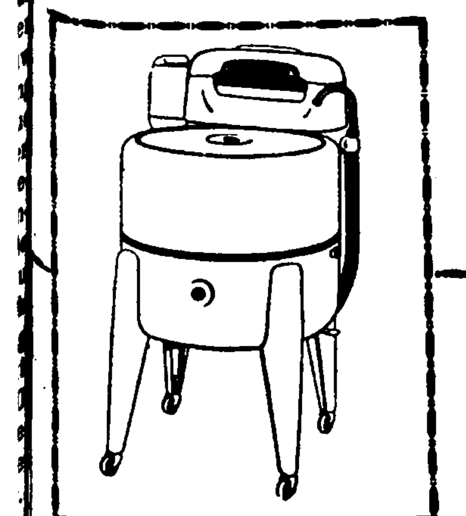
...INKLAAR (N.V.P.): In 1954 kwam de A.O.V., zonder dat er fondsen voor waren. Daarna kwam het systeem van de premie van werkgever en werknemer. Sinds 1954 geen verandering in de uitkering. Er was verder de klacht van de integratie-bepaling, waarop de mensen in feite minder kregen, dan waarvoor zij bij hun bedrijf hadden betaald. Die bepaling is er echter nog steeds. Toen kwam het Akkoord van Kralendijk dat hoop gaf, maar de minister van Sociale Zaken, die toen aan het bewind kwam, produceerde niets. In juli kwam de N.V.P. in de regering. Meteen werd de zaak aangepakt. Op 7 januari 1971 werden de betrokken ontwerpen bij de Staten ingediend. Nu pas worden zij behandeld. De N.V.P.-minister heeft oook het probleem van de integratiebepaling aangepakt. Met verschillende bedrijven van daarover overleg gepleegd. Door zijn toedoen werd in de A.W.W.V.-wet de mogelijkheid geopend, dat wezenpensioen wordt betaald aan kinderen die ouder zijn dan vijftien jaar als zij geestelijk of lichamelijk gehandicapt zijn of onderwijs volgen.

EMAN (A.V.P): Enthousiast over de ontwerp-wetten, aangevuld met de hoop dat zaken als de integratie-bepaling uit de wereld zullen worden geholpen.

MR C. CATHALINA (D.P.): Na twee D.P.-sprekers blijft er voor mij niet veel nieuws te vertellen. Blij met beloofde diepgaande studie. Bewondering voor de regering die in een moeilijke periode deze zaken durft aan te pakken. Wanneer komt de algemene ziekte-regeling? Het verzekeringssysteem is daarbij wellicht het beste. Welke sociale wetten zijn er nog meer op korte termijn te verwachten?

EVERTSZ (N.V.P.): Fijn, dat aan de kundigheid van de voorgaande minister van Sociale Zaken niet wordt getwijfeld, wel aan zijn ervaring. Moet ik het antwoord van de premier zo uitleggen, dat de centrale regering het eilandgebied Curaçao, van dezelfde politieke kleur als de landsregering, heeft geholpen, door de premie-penningen zolang te laten gebruiken om de liquiditeitsmoeilijkheden te overkomen en dat nu, omdat er spoedig een politieke kleurwisseling komt op Curaçao, alvast wordt verzekerd, dat het achterstallige geld ingevorderd gaat worden? Eigenlijk vinden de huidige minister van Sociale Zaken en ik elkaar, maar het enige punt van verschil is de waardering van de tijd factor. Verder blijkt de minister van Financiën steeds voor de minister van Sociale Zaken het probleem te zijn. Inderdaad heeft de N.V.P. zijn initiatief-ontwerp over de verdubbeling van de A.O.V. ingetrokken, omdat toen wij in de regering kwamen bleek, dat dit niet haalbaar is.

VAN DER HOEVEN (N.V.P.-C.O.P.): Is een terugwerkende kracht van premie-verhoging wel juist? Er is toch een voordelig saldo over 1970 van 1.8 miljoen gulden? Kan dat niet aangewend worden voor de betaling van de eénmalige uitkering over de maanden januari tot en met april? Dit zou rond 9 1/2 ton kosten.



Sambumbu 3 verschenen

WILLEMSTAD — Van de hand van pater Paul Brenneker verscheen dezer dagen het derde deeltje in de serie Sambumbu, wel bekend door de dagelijkse afleveringen in de Amigoe. Ditmaal komen onderwerpen aan de orde als Brua, Remedie, zang (tambu) en slavernij hetgeen dit deeltje o.i. boeiender maakt dan Sambumbu 1 (het tweede deeltje was een fotoboek).

In zijn voorwoord bij het derde deel schrijft pater Brenneker dat de grootste dienst die een amateur volkenkundige aan de wetenschap kan bewijzen is goed waarnemen, exact vastleggen en verzamelen. Meer pretendeert Sambumbu dan ook niet te zijn, maar het is genoeg voor diegene die meer wil weten van verdwenen of bijna verdwenen facetten van de Antilliaanse cultuur. Kostelijke tambu-liedjes van toen en van nu met vlijmscherpe humor die alleen de man van het volk weet te vertolken en te verstaan. Magische brua-gebruiken die vandaag de dag nog even actueel zijn als honderd jaar geleden, want gestroomlijnde Mustangs en t.v. hebben het bijgeloof nauwelijks doen afnemen. Pater Brenneker is door alles gefascineerd en uit zijn manier van schrijven blijkt dat hij volop meleeft en ook — en dat is nog belangrijker — nauwe contacten onderhoudt met die mensen die het nodige materiaal kunnen verschaffen. Sambumbu 3 is dan ook zeer de moeite van het lezen waard en de uitvoering — ditmaal door drukkerij Scherpenheuvel — is er een bewijs van dat men echt niet naar het buitenland behoeft te gaan om prima drukwerk, overzichtelijk ingedeeld en daarom prettig leesbaar te verkrijgen.

WILLEMSTAD — Lion-voorzitter D. Bakhuis heeft gistermiddag in het kader van de herdenking van het 25-jarig bestaan van de Lions Club Curacao een krans gelegd op het graf van wijlen Bob Badaracco, oprichter en eerste voorzitter van de Curacaose Lions Club. De plechtigheid vond plaats op de katholieke begraafplaat aan de Roodeweg.

Minister Pijpers: regering diligent op sociaal gebied

WILLEMSTAD. — De minister van Sociale zaken heeft zich in antwoord op vragen uit de Staten ten aanzien van de wetsontwerpen om de uitkeringen voor AOV, AWWV en Ouderdomsvoorziening te verhogen verschillende malen op de borst geklopt, omdat de regering bij de voorbehandeling zo uitvoerig, deskundig en gedetailleerd op de opmerkingen van de statenleden had geantwoord. Zo legde hij er nogmaals de nadruk op, dat het hier gaat om provisorische maatregelen welke zijn ingegeven door de stijging van kosten van levensonderhoud. Verder vertelde de bewindsman enige malen, dat de regering diligent is op sociaal gebied.

Zo zal men een prioriteitenlijst opstellen van de sociale wetten, welke er moeten komen. Deze lijst is nodig, omdat een wet op het algemeen minimumloon bv. pas zin heeft als de ontslagwet klaar is. Op deze manier hangen verschillende sociale wetten met elkaar samen. Indien gewenst kan de regering deze prioriteitenlijst als een afzonderlijke nota aan de staten doen toekomen. Ondanks vragen uit de staten, wanneer bv. verschillende sociale wetten zoals de algemene ziekteverzekering te verwachten zijn, wilde de bewindsman zich niet aan een bepaalde datum binden. Hij had eens in de statenzaal zich vastgelegd aan een datum en er zich niet aan kunnen houden, dat zou hem nu niet meer overkomen. Er wordt echter achter de sociale wetten zo groot mogelijke haast gezet. Op betrekkelijk korte termijn kunnen de staten wellicht al enige sociale wetten verwachten.

De bewindsman verklapte ook nog, dat de opmerkingen van de heer Godett de behandeling van de onderhavige wetten wel bemoeilijkt. Hij wist namelijk niet zo goed, wat hij aanmoest met zaken als hongerslonen, het onderdrukken van de kapitalisten en wat dies meer zij. De heer Godett moest overigens wel begrijpen, dat haastige spoed zelden goed is.

Verder gaf de bewindsman te verstaan, dat hij er voorstander van is, dat de algemene ziekteverzekering een volksverzekering wordt. Voor de heer Yarzagaray had de minister een verrassing in petto: er zal naar gestreefd worden de AOV-uitkering, niet alleen op Aruba, maar ook elders, op een vroegere datum te doen geschieden. Administratief is dat wel erg moeilijk, maar niet onmogelijk. Een vroegere uitkering voorkomt voor de pensioentrekkers, dat zij aanmaningen krijgen voor water- of andere rekeningen, zo had het Arubaanse statenlid uitgelegd.

De heer O. Croes kreeg nog te horen, dat er wel een mouw aan te passen is, wat de moeilijkheden betreft, waarin een bejaard echtpaar met schoolgaande kinderen komt te verkeren, als men alleen van de AOV moet leven. In de gewisselde stukken immers had de regering al aangekondigd dat de mogelijkheid in bepaalde gevallen voor een extra-uitkering erin zit, als het gaat om mensen, voor wie de AOV de enige bron van inkomsten is.

Voor het statenlid Winklaar (NVP), die er in zekere zin om gevraagd had, bleek min. Pijpers wat politiek in zijn koffer te hebben. „Als de vorige minister van Sociale zaken zo erg begaan was geweest met die integratiebepaling ten aanzien van de AOV-uitkering, dan had die minister de al zo lang hangende wet over deze materie kunnen bespoedigen," aldus minister Pijpers.

Echtgenote Jacobo Palm overleden

WILLEMSTAD. — In het Sint Elisabeth hospitaal overleed vanmorgen voorzien van de Sacrament der Stervenden, op de leeftijd van 81 jaar, aan de gevolgen van een beroerte mevrouw Elisa G. Palm–Snijders, echtgenote van de heer Jacobo (Shon Coco) Palm, bekend componist van oud Curacaose walsen en ondermeer ruim 60 jaar organist van de Sint Annakerk. De overledene, die ongeveer 2 weken geleden in het ziekenhuis werd opgenomen laat een zoon en 4 dochters achter en talrijke kleinkinderen onder wie de jonge arts R. Rojer. De begrafenis wordt morgenmiddag gehouden op de rooms-katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

WILLEMSTAD – Dat er nog altijd smeerlappen rondlopen die geen respect hebben voor andermans eigendom en de verkiezingscampagne misbruiken om gevels te vervuilen teneinde hun gevoelens voor een of andere partij te uiten blijkt uit deze foto genomen op Berg Altena. De oproep Vota MASA werd bekogeld met potten zwarte verf om het portret van de premier en de letters DP op het pand te kladden.

Woensdagavonddienst in Papiamento

WILLEMSTAD — Deze week zal er weer een woensdagavonddienst worden gehouden in het kerkgebouw van de Anglicaanse Kerk.

De dienst begint om half acht en zal worden gehouden in het Papiamento. Voorganger zal ds. H.J. Eggink van de Verenigde Protestantse Gemeente zijn.

Caracas Theatre Club op Curacaose planken met stuk van Niel Simon

WILLEMSTAD. — Het zal niet dikwijls gebeuren dat wij kunnen genieten van een van de successen van Broadway in zijn originele vorm en taal gebracht. „The last of the red hot lovers" van Neil Simon (de titel zegt het al) is een zeer pikant stuk en wordt op originele wijze op de planken gebracht door de leden van de Caracas Theatre Club, die met dit stuk na hun grote succes in Caracas ook het Curacaose publiek willen laten genieten en wel op 23 en 24 april. De hoofdspeler. Paul Kittay waarvan de Daily Journal geschreven heeft, dat zijn verschijning op het toneel al een scene op zich is, heeft in Caracas zijn rol van „red hot lovers" compleet weten waar te maken.

De keurige echtgenoot van in de veertig, die uit variatie eens een keertje „'n affaire" wil hebben, onderneemt op een onhandige manier allerlei pogingen om hierin te slagen.

Neil Simon de bekende Amerikaanse schrijver van o a. de t.v.-serie „Bare-foot in the park" en de musical „Promises, promises" heeft met dit stuk Broadway veroverd The Caracas Theatre Club heeft achter elkaar twaalf volle zalen en men hoopt op 23 en 24 april ook twee volle Pro Arte-zalen te trekken, om daarmede een nieuw tijdperk te openen van regelmatige culturele uitwisseling tussen Venezuela en Curacao.

Het goede contact tussen het Cultureel Centrum en het Instituto de Bellas Artes te Venezuela staat hier borg voor en reeds is men in onderhandeling voor de deelname van Curacao aan een toneelfestival welke gedurende de maand juni a.s. in Caracas zal worden gehouden. Hieraan zal Curacao deelnemen met het winnende stuk uit het eenakterfestival 1969: „Sorry wrong number" van de toneelgroep Thalia.

AOV en AWW waardevaster

(vervolg van pag. 1)

april zou dan maar uit de algemene middelen moeten worden gehaald.

Pragmaticus

Dat was bij de aanvang van het ouderdomspensioen ook gebeurd. Wil men echter aan het verzekeringsidee vasthouden, dan kan men de premies niet op deze manier verhogen, meende hij. Er werd een precedent mee geschapen. Voor de heer Rigaud kon het echter wel. Hij toonde zich een pragmaticus. En passant de angst voor precedenten op de hoop van ouderwetse gedachten vegend stelde de heer Rigaud, dat de door de regering voorgestelde wijze de enig mogelijke is. Uit de algemene middelen kan men dit grapje niet betalen. In de moderne tijd neemt men beslissingen op het ogenblik, dat dit nodig is en maakt men zich niet bang voor precedenten. Die tijd is voorbij. Misschien is de te volgen methode wel niet zo elegant, maar daar was het dan ook wel mee gezegd. Voor de heer Evertsz echter niet. Deze noemde een dergelijke methodiek in feite immoreel. Wil men de pensioentrekkers helpen, zoals de heer Rigaud stelt, dan moet men uit eigen zak bijbetalen, maar niet de premie met terugwerkende kracht verhogen.

Het regeringsvoorstel werd vervolgens ook nog verdedigd door premier Isa. Hij wees op de verantwoordelijkheid in deze, wat de premie-verhoging betreft. Juist het verzekeringsidee maakt het nodig, dat men op deze manier te werk gaat, verklaarde hij.

Dit is echter niet geheel juist, aldus de heer Kroon. In een der artikelen van de betrokken landsverordening staat dat de regering ; de gelden krijgt uit premies, maar ook uit andere inkomsten. Dus volgens de wet is gebruik van de algemene middelen gerechtvaardigd, concludeerde hij.

De heer Van der Hoeven steunde hem in deze overweging. Hij wees er op, dat de regering zelf het financiëren uit de algemene middelen gerechtvaardigd achtte. De terugwerkende kracht van de premie-verhoging betreft vier maanden, terwijl de terugwerkende kracht van de verhoogde uitkering in feite zes maanden is, zodat de regering zelf blijkbaar al twee maanden aan terugwerkende kracht uit de algemene middelen financieert. Waarom dan ook niet de andere vier maanden, om de zaak helemaal elegant te houden.

De heer Van der Hoeven wees ook op een memorie van antwoord, waarin de regering zelf had gesteld, dat men de premie niet met terugwerkende kracht kan verhogen. Zo gezien zat de regering in de hoek. De heer Rigaud probeerde de regering daar echter uit te halen met de vaststelling, dat het financiëren uit de algemene middelen een hele hoge uitzondering moet zijn, als het niet anders kan. Het is dus eigenlijk gelukkig, dat de regering de nodige middelen heeft kunnen vinden voor de financiëring over de maanden november en december 1970. Verder legde hij er de nadruk op, dat het heel mooi is te schermen met begrippen als immoreel en het betalen uit eigen zak, maar dit laatste is er eigenlijk niet bij, omdat alle belastingbetalers in feite aangesproken worden als uit de algemene middelen niet gefinancierd wordt. En als men dan zo graag over immoreel spreekt, dan was er volgens hem slechts een zaak, waar in dit verband het begrip immoreel aan gehecht moest worden en wel de verhoging van de AOV-uitkering, tot welke conclusie hij langs enige kronkelige wegen kwam.

Hij had al eerder opgemerkt, dat het begrip immoreel nogal persoonlijk gehanteerd kan worden; voor de liberaal, de conservatief is elke aanslag op zijn portemonnee immoreel en voor de links-georiënteerde is een aanslag op andermans portemonnee nimmer immoreel. Hoe het ook zij, aan de discussies kwam een eind door met een hoofdelijke stemming, waarbij de AVP- en de PPA-fracties zonder stem te motiveren tegen stemden evenals de Bonaireaanse en Bovenwindse statenleden Frans en Wathey. De heren Evertsz en O. Croes bevonden zich niet in de zaal toen er gestemd werd. De uitslag was: zes voor (met Kroon en Frente) en dertien tegen. Eenmaal zover gekomen ondervond het ontwerp geen moeilijkheden meer en werd de wet zonder stemming aangenomen.

Ditzelfde gebeurde met het voorstel om het Weduwen- en wezenpensioen te verhogen, dat eveneens waardevast is gemaakt op overeenkomstige wijze als het AOV-pensioen en ook het voorstel om de uitkering tengevolge van de wet op de Ouderdomsvoorziening te verhogen. Ook al waardevast gemaakt, eveneens als gevolg van het gewijzigde amendement-Kroon. Om acht minuten voor half vijf gingen de Staten uiteen, in de wetenschap, dat er nog meer sociale wetten zullen komen.

Holland Herald brengt opnieuw Antillen nummer

WILLEMSTAD — Met het doel om in november 1971 opnieuw een Antillen-nummer van de Holland Herald het licht te doen zien, bevinden zich hier op dit ogenblik ter voorbereiding van deze editie de heer Jack Velleman, manager en de heer Vernon Leonard, hoofdredakteur van dit blad, dat ondermeer over de gehele wereld door de KLM wordt verspreid. Zoals velen zich zullen herinneren verscheen in 1967 een nummer van het blad Holland Herald speciaal gewijd aan de Nederlandse Antillen.

Dit was een groot succes en een uitstekende propaganda voor onze eilanden. Bij het tot stand komen van dit speciale Antillen-nummer is de Stichting tot Bevordering van Investeringen op de Antillen nauw betrokken. Het is daarom dat de heer W. Nods namens de Stichting uit Nederland thans ook hier verblijft.

Dieven aan de slag

ORANJESTAD — Bij de politie werd aangifte gedaan dat men had ingebroken in een gasoline-station. De dief kwam in het kantoor van het station door enige shutters te breken en ging er met 78 gulden van door.

Een vrouw die met enige vrienden naar een feest ging ontdekte bij thuiskomst dat haar portemonnee was verdwenen.

WILLEMSTAD — Op het voetbalveld te Sint Joris vond zondagavond een steekpartij plaats die dusdanige gevolgen had dat het slachtoffer onmiddellijk geopereerd moest worden. Hij vertoonde een snee ter hoogte van de navel.

In verband met de steekpartij werd de 25-jarige chauffeur A.C.T. aangehouden. Hij bekende de 20-jarige bakker E.M. te hebben gestoken en werd ingesloten. De aanleiding tot een steekpartij was een oude, sluimerende vete.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne "Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op donderdag 22 april 1971 van 9.30 tot 11.00 uur gevechtschietoefeningen zullen worden gehouden op Californië (Aruba).
Maximum verheffing bedraagt 3000 meter.
Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.
Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 2000 meter vanuit de kust.



Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op vrijdag 23 april 1971 des middags om 2.00 uur.

Enig agendapunt:

Brief van het Bestuurscollege dd. 16 april 1971 houdende verzoek om aanvullend krediet ter afwikkeling van uitstaande vorderingen ten laste van het dienstjaar 1970.

Oranjestad, 16 april 1971,

De Voorzitter,

O.S. HENRIQUEZ.

[...]OR AMIGOE DI ARUBA· [...]STRAAT 110, TEL.: 1233; NA [...]ORUREN, TEL.: 1639- 2950.

[...]mmers van de Amigoe zijn op [...]gelijks verkrijgbaar bij het **kan-**[...] **Amigoe**, Nassaustraat 110; voorts [...]**stad** bij refresqueria van **Sepp** [...] **La Fama** en **La Popular, Winkels op de Beatrixluchthaven; Edwins** te Savaneta; **Nicolas Store** - San [...] **De Wit Stores** in Dividivi, [...]o, Sheraton-hotel en Aruba Carib-[...]el en **Holiday Inn drugstore.**

[...]en herdenking

[...]JESTAD – Het bestuur van [...]inklijke Nederlandse ver-[...] Onze Vloot afdeling Aruba [...]ich in een telegram tot de [...]ber van Aruba gericht, [...] diens medewerking wordt [...] om te zorgen dat de jaarlijkse [...]erdenking op 4 mei niet een [...]rdt.

[...]bestuur stelt in haar telegram [...] daarheen te willen leiden dat [...]erdenking plaatsvindt door [...] halfstok en op de eerste [...] na deze dag een korte [...]ing in alle kerken van Aruba. [...]e Vloot-bestuur is van mening [...] dergelijke herdenking meer [...] heeft en ook tot de bevolking [...] zeggen, welke op deze wijze [...]nk aan de gevallenen uit de [...] Wereldoorlog wil betuigen..
[...]ede bron verneemt de Amigoe [...] enige andere organisaties ook [...]mmen zijn opgedaan om een [...] maken aan de herdenking bij [...]nument der gevallenen, waar-[...]der jaar minder belangstelling [...]

[...]IPSBURG. – De Junior [...]er van Sint Maarten zorgde [...] ouden van dagen van het [...] een gezellige dag werd aange-[...] Zes en veertig mensen namen [...] een tour over het eiland. Zij [...] in de ochtend bij het Sint [...] home opgehaald en reden [...] langs verschillende mooie [...] In de middaguren werd [...]lijk de lunch gebruikt, waarna [...]swedstrijd volgde, die erg in [...]k viel (zie foto). Bij de [...] won de 84 jarige Mami [...] terwijl bij de heren deze eer [...]ar een 92-jarige heer. De [...]tie was uitstekend verzorgd [...]e Jaycees.



Actie in de maak tegen drug gebruik

ORANJESTAD. – Gezaghebber Oscar Henriquez heeft gisteravond voor de leden van de Kiwanisclub Aruba en hun echtgenoten gesproken over het toenemende gebruik van verdovende middelen op Aruba. Hij vond dat de tijd aangebroken is dat er op dit gebied de nodige voorlichting komt alsmede een commissie die in voorkomende gevallen van advies kan dienen.

In het kader van de actie die de Kiwanis International onderneemt in de strijd tegen verdovende middelen wordt door de Kiwanis overal ter wereld alle aandacht besteed aan dit groeiende probleem.

Een jaar geleden kwam de Kiwanisclub Aruba met een plan om te zien wat in deze gedaan kan worden. Commissaris Oldenboom hield een lezing voor de Kiwanis over een en ander. Later vonden besprekingen plaats, doch de autoriteiten waren toen de mening toegedaan, dat een actie alleen maar meer interesse zou wekken voor drugs. Besloten werd toen om een afwachtende houding aan te nemen... Nu echter het laatste jaar de toestand verergerde, besloten de Kiwanis opnieuw tot actie over te gaan. Daarom was gezaghebber Henriquez gisteravond de gast van de Kiwanis om over dit onderwerp te spreken. De gezaghebber merkte op dat hij geen blijde boodschap kon vertellen, aangezien er het laatste jaar op dit gebied zeer veel veranderd is. Hij haalde hierbij aan dat het onder meer bekend is dat op alle MAVO-scholen marihuana wordt gerookt door meerdere leerlingen en dat er ook onderwijzers zijn, die meedoen.

Het grote probleem bij dit alles is dat Aruba niet over experts op drug-gebied beschikt. Hij was van mening dat thans het ogenblik is aangebroken om vooral de ouders te wijzen op de grote gevaren die schuilen in het gebruik van drugs. Aruba is een toeristenland en ofschoon zeer strenge controle wordt uitgeoefend is het toch moeilijk om de invoer geheel tegen te gaan. De politie heeft er niet zozeer belang bij de rokers te pakken maar op de eerste plaats degenen die de marihuana invoeren. Hij deed de suggestie aan de hand dat de Kiwanis een commissie vormen waarin bijvoorbeeld een psychiater, geestelijke, ouders en onderwijzers zitting hebben en waar men in voorkomende gevallen voor advies en hulp op dit gebied kan aankloppen. Voorts kunnen de Kiwanis lectuur uitgeven in verschillende talen zodat eenieder op de hoogte komt van het grote gevaar.

Kiwanis-voorzitter Oscar Antonette dankte de gezaghebber voor zijn uiteenzetting en zegde toe dat de Kiwanis deze actie thans met kracht ter hand zullen nemen.....

Tele-Aruba komt met actualiteiten programma

ORANJESTAD. – Ingaande de eerste maandag in juni zal door Tele-Aruba iedere maandagavond een forum worden gebracht over actuele problemen. Het geheel zal onder leiding staan van de heer Roberto Lopez-Henriquez, terwijl de heer Dr. Elton Prince, die op Curacao veel succes had met een soortgelijk programma "Confrontashon" als moderator zal optreden. Het ligt in de bedoeling in dit programma interviews te houden waarbij Tele-Aruba ook met de video-tape op stap zal gaan. Er bestaat op Aruba veel belangstelling voor dit programma.



ORANJESTAD. – Voor een bezoek van enige dagen kwam op Aruba aan met een vliegtuig van de Barclays bank DCO, de vice-chairman van deze bank, tevens vice-chairman van Banco Popular de heer G. G. Money. Hij werd vergezeld door de general manager van de Barclays bank voor het Westelijk halfrond de heer K. J. Ball. Gistermiddag werden in het kantoor van de Banco Popular in Oranjestad met de directeuren Th. Schouten en G.W.S. Primrose en commissaris J. K. Horngard besprekingen gevoerd.

Op de foto vlnr de heren K. J. Ball, Th. Schouten, G. G. Money, J. K. Horngrad en G.W.S. Primrose. Gisteravond werd in het Aruba Sheraton-hotel een ontvangst gehouden voor genodigden.

Negentien H.I. Aruba ontslagen bij

ORANJESTAD – Bij het Holiday Inn Aruba werd gisteren aan negentien man personeel van het casino ontslag aangezegd. Een en ander geschiedde nadat de directie van het hotel bij monde van de heer Gene McCarlie, die voor King International optreedt, overleg was gepleegd met de voorzitter van de FTA de heer Clarence Richardson.

Uit de uiteenzetting van de directie kwam vast te staan dat nu het drukke seizoen voorbij is een personeelstaf van zeven en zestig personen, meer dan de twee andere casinos tesamen in dienst hebben, zwaar overbelast. In tegenstelling tot verleden jaar toen buiten het seizoen er ook junkets kwamen zal dit ditmaal niet het geval zijn.

De directie heeft daarom het personeel dat nog geen jaar dienst deed, alsmede enige anderen vanwege hun staat van dienst, ontslag aangezegd. Zij kregen vijftien dagen salaris alsmede vakantie uitbetaald.

De directie gaf de vakbond de verzekering dat binnenkort zal worden nagegaan welke mogelijkheden er bestaan om eventueel enige van de ontslagenen die dan nog geen werk hebben op een basis van enige dagen werken per week weer in dienst te nemen.

Wegenbouw verslaat mariniers met 2-1

SAVANETA – Afgelopen zaterdag werd de eerste voetbalwedstrijd gespeeld in het kader van het nederlaag toernooi van de onderofficieren van de Marinierskazerne Savaneta. De eerste tegenstander was de Wegenbouw. Het was een spannende wedstrijd, waarbij goed voetbal te zien was. Begonnen werd met een 1–1 stand, om het doelpunten gemiddelde te kunnen bepalen.

Na twintig minuten kreeg de Wegenbouw een vrije trap even buiten het strafschopgebied te nemen. Aanvoerder Mario Ras plaatste zich achter de bal, maakte geen fouten, schoot keihard in zodat doelman Engelenburg het nakijken had. Na de rust gingen de onder-officieren het wat steviger aandoen, maar schoten van Coot, Eskens en Glind gingen naast of over. Het eindsignaal kwam met een 2–1 overwinning voor de Wegenbouw Al met een geslaagd en gezellig begin van een toernooi dat aanstaande zaterdag zal worden voortgezet wanneer het elftal van Phoenix op bezoek komt.

Bestuur Oranjevereniging teleurgesteld

Feliciano stelt vragen over Koninginnedagfeest

ORANJESTAD – De heer Sixto Feliciano (partijloos) heeft als lid van de eilandsraad gebruik gemaakt van artikel 26 van het reglement van orde en het bestuurscollege enige vragen gesteld over de viering van Koninginnedag en de daarvoor beschikbaar gestelde gelden. Tegenover de Amigoe verzekerde de vragensteller dat hij niets heeft tegen de Oranjevereniging, welke hij abusievelijk een stichting noemt, terwijl deze vereniging gewone rechtspersoonlijkheid bezit. Hij voegde er aan toe dat hij maar en paar weken lid van de raad is en straks niet terugkeert in de raad, zodat hij bij de begrotingsbehandeling deze vragen niet meer kan stellen.

De heer Feliciano vraagt het bestuurscollege : 1. hoeveel jaren heeft het eilandgebied gelden beschikbaar gesteld voor de viering van Koninginnedag? 2. hoeveel geld is in totaal met deze vorm van feestvieren verstookt? 3 is de belangstelling van de gemeenschap voor de viering van Koninginnedag toegenomen of afgenomen? 4. hebben subsidies aan de stichting Oranjevereniging de belangstelling voor de viering van Koninginnedag gestimuleerd? 5. acht het college het nodig aanhankelijkheidsbetuigingen van de autochtone bevolking aan de vorstin te stimuleren? 6. acht uw college het etisch verantwoord dat het eilandgebied Aruba gelden beschikbaar stelt voor het afvuren van vuurwerk terwijl tegelijkertijd voor sociale en culturele projecten en projecten ter verbetering van de infrastructuur aangeklopt wordt bij de Nederlandse regering en de EEG?

Teleurstelling

In bestuurskringen van de Oranjevereniging, waarvan het bestuur geheel bestaat uit mensen, die belangeloos dit werk doen, was men enigszins teleurgesteld dat de heer Feliciano eerst niet wat meer inlichtingen bij deze vereniging had gevraagd. Hierdoor had hij ongetwijfeld zijn vragen enigszins anders gesteld De Oranjevereniging is geen stichting maar een vereniging die in februari 1948 werd opgericht en dit jaar voor de 24ste maal Koninginnedag organiseert.

Van verstoken van geld is geen sprake, het merendeel van het geld komt de schooljeugd, sportwereld en dergelijke ten goede. Van de achttien mille die dit jaar beschikbaar is gaat 875 gulden voor schoolspelen en tractatie van de schooljeugd. Voor de volksspelen is dit jaar 2259 gulden beschikbaar. De belangstelling voor Koninginnedagviering is de laatste jaren onder de bevolking geweldig toegenomen. Tot voor enige jaren werd hier vijfhonderd gulden uitgetrokken voor Paradera. Het enthousiasme van de bevolking van Paradera heeft zeer aanstekelijk op de andere districten gewerkt, zodat dit jaar volksspelen plaatsvinden in Noord, Tanki Leendert, Santa Cruz, Brazil en San Nicolas. Voorts wordt 2900 gulden beschikbaar gesteld voor sporten, verkenners en Trupialen.

Voor vuurwerk is 2500 gulden beschikbaar. Dit bedrag werd dit jaar verhoogd althans wat vuurwerk betreft omdat de minister van Financien toegezegd heeft geen invoerrechten te rekenen althans deze te zullen restitueren. In bestuurskringen van de Oranjevereniging heeft men ook reeds enige malen over het vuurwerk gesproken. Men wilde dit niet afschaffen omdat het een traditie is, zoals ook het vuurwerk dat eind van het jaar door de bevolking wordt afgestoken, afgelopen jaar bijna een kwart miljoen gulden, en waarop geen aanmerkingen waren.

De Oranjevereniging Aruba doet jaarlijks een beroep op suggesties voor deze viering en houdt zich ten alle tijde aanbevolen voor opbouwende kritiek. Het bestuur is de mening toegedaan dat men gezien de toenemende belangstelling in de districten voor de volksspelen nog steeds op de goede weg is.

Werknemers Maduro en Sons tegen staking

ORANJESTAD – Slechts zeven werknemers bij Maduro and Sons waren er gistermiddag voorstander van om te gaan staken. Derhalve werd besloten dat men aan het werk zal blijven.

Intussen wordt door de FTA getracht eventueel door middel van de Kamer van Koophandel reeds te bemiddelen in deze zaak.

LEEUWARDEN. – Het schaaktoernooi om het Nederlandse kampioenschap in Leeuwarden is gewonnen door Hans Ree met 7 1/2 pnt. Jan Hein Donner verzamelde evenveel punten maar op reglementaire gronden werd Ree tot kampioen uitgeroepen.

De eindstand: 1/2 H. Ree en J. H. Donner met 7 1/2 punten; 3. E. Scholl 7; 4/5 R. Hartoch en J. Timman 6 1/2 punten.

INGEZONDEN

Politikeria di MEP

E remitido di Sr. KOFFIE TRUCK a refleha e mente troci di e cobarde ku kier scondi su nomber. Pero piska ta muri pa su boka! Pues, kende no sabi si e remitido ey no ta sali e mesun cu kier a pasa pa un ministro na Corsow? Mr. KOFFIE TRUCK ta papia masha bunita di Sr. Petronia, pero pa su informacion nunca Sr. Petronia a obtene mas cu 2000 voto. Y e ultimo eleccion ta 1546 voto el a obtene. Ta di comprende cu Sr. Koffie-truck, no ta mucho contento. Pues su ruman cu ta lider di MEP no a bira ministro y aparentemente esaki ta manera un spinas pe den su korkor. Segun informacionnan digno di credito, ta Mr. Koffie-truck mes lo a prepara e entrevista cu Petronia tempo cu el a biaha pa Corsow clandestinamente bao di e capa di „dienstreis" pa asina Petronia por a propone E pa bira ministro di Educacion den e conferencia na Sheraton Hotel. Kizas ta esaki Sr. Koffie-truck ta yama accion di HUDAS VERSUS CRISTO. Aparentemente usamento di nomber di Todopoderoso parce ta algo comun pa e gremio familiar di Sr. KOFFIE TRUCK. Na reunion na Angochi tambe el a yama Todopoderoso pa su testigo! Esaki ta blasfemia Mr. Koffie-truck!

No a stranja ningun hende cu Mr. Koffie-truck tin un palabra bon pa Fichi Croes. Pues SANGER TA SERAFINA! Corda palabranan di bo ruman! Ademas, Mr. Koffie--truck tambe tabata riba lista di P.D.C. hunto cu su inolvidable amigo Fichi. Tur ta parha di e mesun plumahe! Tambe bo a insinua cu AVP ta di familia Eman. Mr. Koffie-truck bo a bandona bo isla y bai biba na Corsow, pasobra ya aki na Aruba no a resta ningun hende mas pa bo dal cara abao, y bo no ta na haltura kizas ta kende ta actualmente presidente di AVP. Wel, esaki ta un yiu di campo y e no ta un di familia Eman. Pero si ami ta sigura bo – conociendo tur bo generacion – cu MEP ta PARTIDO DI FAMILIA CROES di e rasa di boso nan familia! Y esey ta MASHA MASHA PELIGROSISIMO, pa esun cu no kier kere!

Mr. Koffie-truck, kizas bo ruman a informa bo erroneamente. No ta 600 lider a firma e rekest cu a ser dagvaar dilanti hues! Ta 56 nan ta! pero si 320 a respalda e partido den su totalidad, 320 a sali na vanguardia di partido pa salba nomber di partido, sino AVP lo a bira propiedad di Croes; – bo familia! Bo ta papia cuenta di Judas vs. Cristu! Y bo sabi ta kende a hasi coi hudas! Bo mes ruman! Esey kier a baha na awa ku nomber di AVP, despues di a ser confia meskos ku ruman door di D. G. Croes – despues di a ser trata masha bon den AVP – despues di a gana confianza di Tur den AVP, anto el kier a claba AVP e punjal mas traicionero hamas visto den historia politika di Aruba. Esey ta verguenza! Esey yama mala fe! Hues mes a declara esey!

Mr. Koffie-truck, mi no ta gasta mucho palabra cu bo, pero solamente pa Pueblo no kere un cos pa otro mi a dicidi di manda e remitido aki aden! Pero abo no tin ningun sorto di balor politiko na Aruba y mucho menos cu nada na Corsow. Asina ta dobla warda numa!

Ta muy claro cu boso nan ta loco di cabez pa haya poder den boso man. Dios libra nos di elementonan asina! Dios tene misericordia cu nos, si algun dia e gremio familiar ey coi poder riba Aruba. Anto hala tapa! Dios spaar nos yiunan!

Cu asina mes, anto mira ta kendenan a haya permit di taxi – di autobus y beka pa studia na Hulanda. Si no ta primo ta prima – si no ta ruman ta omo! y e otro pueblonan parce no tin hende ta biba – no tin AVP ta biba, pues tur cos mester hala den braza pa meneer su familia y su compinchinan.

JOSSY VROLIJK (Aruba)

Advocaten beeidigd

ORANJESTAD – Voor het Hof van justitie werden vanmorgen twee nieuwe advocaten tot de balie toegelaten.

Het betrof de oud officier van justitie, de heer S.H. Tjon-Ajong en Mr Roy Alexander Brown. De heer Tjong-Ajong heeft zijn eigen kantoor terwijl mr Brown die in Nederland afstudeerde aan het kantoor van mr Van der Voort is verbonden.



BEATRIXLUCHTHAVEN. – Vergezeld van zijn echtgenote kwam gistermorgen de Nederlandse staatssecretaris van Onderwijs en cultuur mr. J. H. Grosheide voor een eendaags bezoek naar Aruba. Gistermiddag vertrok hij weer.

Op de foto, welke bij aankomst op de luchthaven werd gemaakt vlnr: P. Croes voorzitter VLA, de gedeputeerde van Onderwijs Coby Alders, het echtpaar Grosheide, de inspecteur van Onderwijs F. B. Tromp en Tirso Sprockel directeur van het departement van onderwijs.

Olympiade geopend

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — De Olympiade die de komende week alle aandacht zal opeisen op Bonaire, is zaterdagavond met veel enthousiasme geopend. Op het terrein van de Bonaireaanse Sport Federatie in Kralendijk vond een officiële opening plaats. De drie jeugdige atleten Rudy Jacobs, Harold Sint Jago en Emma Sint Jago droegen gezamenlijk de fakkel binnen waarmee het Olympiade vuur werd ontstoken. Zij maakten voorafgaande aan deze plechtige ontsteking een tocht door Kralendijk. De keurig in het wit gestoken atleten, trokken door de Breedestraat, Kerkweg en Simon Bolivarstraat.

Langs de route vanaf het stadion tot het terrein van BSF bestond er belangstelling voor dit drietal. Met applaus werden zij, door de meest jeugdige aanwezigen, op het BSF-terrein verwelkomd, en na een ereronde, ontstak de oudste van de drie, Rudy Jacobs, het vuur dat zal blijven branden tot a.s. zaterdag, 24 april, wanneer de finale zal zijn.

Direct hierna hesen de bario's hun vlaggen rond het vuur. De laatste dagen was er veel aktiviteit geweest vanwege de vlaggen. In elke wijk zocht men naarstig naar een „kunstzinnig" persoon die „even" de vlag kon ontwerpen. Mooie exemplaren waren er, voor zover dat in het donker te onderscheiden was, van Rincon Noord en Playa.

Ceremoniemeester Edmundo Confesor, gaf na het vlaghijsen het woord aan Aubrey Seally, die bij afwezigheid van voorzitter R. P. Saleh van de Bonaireaanse Sport Federatie, als secretaris het woord voerde. De heer Sealy zei ondermeer dat hij hoopte dat het gehele sportfeest in sportieve sfeer zou verlopen en dat er in de toekomst mogelijkheden inzaten om zich te meten met de andere eilanden van de Nederlandse Antillen.

Na dit officiële gedeelte begon men niet direct aan de sport, al was er wel een demonstratie van Curacaose Bodybuilders. De hoofdzaak was dansen. De opening zowel als het daaropvolgende dansfeest mogen geslaagd genoemd worden. Maandagmiddag begint het te spannen, dan treden de diverse bario's elkaar tegemoet op het voetbalveld en met baseball. Maandagavond zullen de binnenhuissporten beginnen, dinsdag zijn de volgende ronden.

Mis met steelband

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Zondagavond vond de laatste opvoering plaats van de gezongen Mis met begeleiding van een steelband in de kerk van San Bernardo in Kralendijk

Al met de Paasdagen werd deze mis twee keer gezongen door het uit meisjes bestaande koor van de parochie San Bernardo en begeleid door de steelband „Los Rayos de Spiga" uit Terra Cora.

De melodie en tekst, die oorspronkelijk Mexicaans zijn, zijn geheel bewerkt voor de steelband door Franklin Scherptong, terwijl de tekst is omgezet in het papiamento door pastoor Jac. Jansen O.P.

Op uitnodiging van de pastoor maakte de Amigoe di Bonaire enkele foto's in de kerk en overtuigde zich van het fraaie samenspel tussen koor en steelband.

Voorbereiding Miss Teenage verkiezingen

Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De Miss Teenager verkiezingen op Bonaire zullen zeer binnenkort worden gehouden. De finale zal plaatsvinden in de discoteque "E Wowo' in Kralendijk. Spoedig zal worden begonnen met de voorverkiezing in de diverse wijken.

Men zal dus ook dit jaar weer drie candidates naar de grote finale, die ditmaal op Aruba zal plaatsvinden, afvaardigen.

Negen mille schade bij auto-ongeluk

ORANJESTAD — Zondagnacht omstreeks half twee ging ter hoogte van Wajacca een personenwagen over de kop. De bestuurder verklaarde verblind te zijn door een tegenligger.

De auto is geheel verloren en de materiele schade wordt geraamd op negen mille. In de Bernhardstraat reed de bestuurder van een personenwagen eerst tegen een lichtmast en kwam daarna tegen een woning tot stilstand. Naar de oorzaak wordt een personenwagen die te diep in het bekende glaasje had gekeken in botsing met een andere wagen. Met vier honderd gulden schade werd het een dure borrel.



Rudy Jacobs ontstak het olympiadevuur dat tot aanstaande zaterdag zal blijven branden.

Flamingo bestand op Bonaire zeer gunstig

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Minstens 800 nieuwe flamingo's zijn er na de laatste broeiperiode weer bijgekomen, dat is de conclusie die dr Jacobi van de bekende dierentuin in Amsterdam kortgeleden maakte, toen hij de zoutpannen bezocht. Dr I. Kristensen die afgelopen weekeinde op Bonaire verbleef in verband met de jaarvergadering van de Stinapa die dit keer op Bonaire werd gehouden, deelde dit aan de Amigoe mede. "Ik ben er vandaag zelf geweest en deel volledig de mening van dr Jacobi die bekend staat als een deskundig vogelteller", aldus dr Kristensen.

"Dat het laatste broedsel zulke goede resultaten had, betekent dat er sinds kerstmis 1969 bijna 2000 flamingo's zijn bijgekomen. En, zo vervolgde hij, wij hebben juist kunnen vaststellen dat er momenteel weer 25 vogels op hun nesten zitten, zodat wij dat wellicht als een aanwijzing kunnen beschouwen voor een volgend broedsel, dat zou betekenen dat het bijzonder goed gaat met het Flamingobestand op Bonaire."

Men stelde zich op de hoogte van de voedselvoorraad. Met betrekking daartoe is te zeggen dat er vooral voldoende is van de pekelvlieg, een zwarte soort vlieg die vooral geliefd is bij de flamingo's in de poptoestand.

De leden van het Stinapabestuur bezochten verder nog het Nationale park Washington en ook daarover was men zeer tevreden.

Vooral de stand van de geelvleugelamazone is bevredigend te noemen. In vergelijking met tien jaar geleden is er van een toename sprake, zodat deze ondersoort van de papegaaien, die verder nog maar op één plaats behalve Bonaire voorkomt (op het eilandje La Blanquilla voor de Venezolaanse kust) wel behouden zal blijven voor Noord Bonaire.

POB-klacht tegen DP-kandidaat wegens valsheid geschrifte

WILLEMSTAD — Naar verluidt heeft de secretaris van de Bonaireaanse partij POB (Broertje Janga) een klacht ingediend tegen een DP-kandidaat wegens valsheid in geschrifte.

Deze zou gepleegd zijn in het kader van wat op de Antillen bekend staat als de volmachten-jacht. Wat de POB-klacht betreft: de moeder van een POB-kandidaat, die in een bejaardentehuis op Bonaire vertoeft, zou bij deze eventuele valsheid in geschrifte lijdend voorwerp geweest zijn. Het onderzoek zou in volle gang zijn.

Ongeldige volmachtverzoeken naar partij op Flamingo-eiland

WILLEMSTAD — Hoewel van officiële zijde op Bonaire geen bevestiging verkregen kon worden, zouden bij de DP op Bonaire zestig verzoeken om bij volmacht te stemmen ongeldig verklaard zijn.

De DP had 278 van dergelijke verzoeken ingediend. Van de PPB (Ellis) zouden er vijftig van de 209 verzoeken ongeldig zijn verklaard; van de 107 POB-verzoeken slechts drie en van de 128 PPBU-verzoeken zouden er 32 ongeldig zijn verklaard. Van de 734 verzoeken zijn er echter 146 ongeldig verklaard, terwijl men bij optelling van boven vermelde gedetailleerde gegevens tot een totaal van 145 komt.

De informatie werd van niet-officiële zijde verkregen. Waar het foutje zit, kon niet meegedeeld worden. De mogelijkheid bestaat, dat één van de particulier ingediende volmachtverzoeken ook is afgekeurd.

Junioren van bario's in het zonnetje gezet

KRALENDIJK — In het kader van de Olympiade die de komende dagen nog volop in de belangstelling zal staan op Bonaire, werden drie junioren van verschillende bario's in het zonnetje gezet,

Het zijn Harold Sint Jago, Rudy Jacobs en de jongedame Emma Sint-Jago.

Met zijn drieën droegen zij zaterdagavond ook de fakkel naar het BSC-terrein in Kralendijk.

Behalve dat Emma St. Jago uit Rincon een verdienstelijk zangeres is bij een van de bands uit deze bario, is zij op sportief gebied een uitzondering. Zij speelt uitstekend volleybal en is op het veld als het gaat om baseball, ook te vinden bij de besten.

Dat vormde een reden om haar te belonen. Met haar zullen de twee andere juniores een beker ontvangen tijdens de finale van de Olympiade.

Harold St. Jago is naast zijn „voetballeven" — hij is een van de steunpilaren van de Vitesse jeugd en valt af en toe in het eerste elftal van de groenwitten — nog aktief op het volleybalveld, achter de tafeltennistafel en op het gebied van zwemmen.

Rudy Jacobs, sinds één jaar opgenomen in het voetbal selectieteam van Bonaire en een van de betere spelers in de wedstrijd in Merida (Venezuela) afgelopen november, is ook al een tafeltennisliefhebber, maar op het gebied van atletiek is hij vaak een eenling.

Tot slot speelt hij zijn rol ook nog op de volleyvelden.

Van alle drie kan gezegd worden dat zij nu de Olympiade al enkele dagen draait, daadwerkelijk hebben meegeholpen om hun bario zo goed mogelijk voor de dag te laten komen. Sportlieden waar Bonaire, met de beperkte mogelijkheden die men op ons eiland heeft, zuinig op moet zijn. Wellicht de steunpilaren van de toekomst, die niet alleen blijk geven van hun sportieve prestaties maar die nu al laten zien dat zij over capaciteiten beschikken die de opbloei van de sport nodig heeft; ondermeer verborgen leiderschap.

Simadan voor ouden van dagen op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Het simadanvieren dat dit jaar grootse vormen aannam op Bonaire, loopt min of meer op zijn eind. Zaterdag nog werd een bijzonder grote simadan gevierd in het tehuis voor ouden van dagen in Kralendijk, terwijl zondag op Rincon nog de gelegenheid bestond op de tonen van Re Malo in het gewoel te storten.

Zaterdagmorgen om acht uur werd reeds alles in het hofje achter „Cas di Sosiego" in gereedheid gebracht om daar de rest van de dag door te brengen met allen die de leeftijd van 70 jaar hadden bereikt en nog wel eens een simadan mee wilden maken. Het gold dus ook voor de inwoners van Bonaire die niet in het Cas di Sosiego wonen.

Enige honderden waren 's middags in het hofje, want ook de jeugdigen namen de kans waar om simadan te vieren. Sopi di kabritu en repa, bolo en limonade, alles was aanwezig om het feest te doen slagen. Een grote verzameling muzikanten, onder leiding van Filipi Sint Jago van Rincon zorgde voor de muziek, waarbij natuurlijk regelmatig terugkeerde het oogstlied Re Malo.

Van zuster Melitina hoorden wij dat het feest slechts mogelijk was gemaakt door de welwillende medewerking van enige zaken op Bonaire die of financiele steun verleenden of hun producten afstonden die men bij de viering van de simadan kon gebruiken. Enige zangeressen die op Bonaire faam genieten door het zingen van de bekende liederen, waren gekleed in de vroeger op Bonaire gedragen lange jurken en zongen met volle overgave hun reppertoire, waarop velen van de oudjes nog eens de beentjes van de vloer hieven.

Een onverwachte bijkomstigheid was dat zoveel Ouden van Dagen die in het tehuis zitten sinds lange tijd hun oude vrienden en vriendinnen weer eens zagen, die deze dag op bezoek waren. Het geheel was zeer geslaagd en is voor herhaling vatbaar.

Zuster Melitina bracht verder ook dank uit aan al degenen die zich hebben ingezet voor het welslagen van de feestdag.

Wedvlucht postduiven

ORANJESTAD. – Door de postduivenhoudersvereniging „Aruba" werd afgelopen zondag een wedvlucht georganiseerd vanaf Bonaire. Er werden in totaal 63 duiven ingekorfd van 20 leden. De vlucht had een zeer snel verloop; tussen de eerstaankomende duif en de laatste prijswinnende duif was slechts een verschil van 3 minuten en 40 seconden.

De uitslag luidt: Goeloe—Erasmus 1 en 20; Koopmans 2; Pallada 3 en 10; M. Philips 4 en 6; van Aken 5 en 7; Nagele 8; Werink 9, 13 en 15; Geerman 11 en 21; Martijn—Dirksz 12 en 17; R. Frank 14; R. Tromp 16; Comb. de Windt 18 en E. Inocencia 19.

Winnaar van de Rudy's Place prijs werd Goeloe—Erasmus. Een Kenwood mixer, beschikbaar gesteld door de Kusters Trading Company werd na een spannende strijd gedurende 4 vluchten gewonnen door de heer J. van Aken.

De standen voor het hokkampioenschap zijn als volgt: Pallada 375,5; R. Tromp 298,8; Werink 298,3; A. Flanegin 257,6; Van Aken 239,2; E. Inocencia 159,8; H. Inocencia 150,3; Goeloe—Erasmus 147,3; R. Frank 120,7; M. Philips 119,5; Martijn—Dirkz 105,8; Geerman 84,4; Nagele 81,7; Correa jr 80,8; Comb. de Windt 75,8; Koopmans 63,3; Correa sr 24,8.

Grote belangstelling voor uitvaart mevrouw Vingal

ORANJESTAD. — Onder grote belangstelling vond gistermiddag te Oranjestad de begrafenis plaats van de 73-jarige mevrouw Everitia Vingal-Tromp, die in Medellin, Colombia overleed. De regering betuigde aan de familie Vingal telegrafisch haar deelneming terwijl de ministers Jossy Tromp, dokter Hubert Dennert en Leo Chance gistermiddag onder de velen behoorden, die de overledene naar de laatste rustplaats brachten.

Kritiek van Agnew op China-bezoek

SAIGON – In een toespraak in de school voor maatschappelijk werk in Saigon en nadien in een gesprek met journalisten heeft de vice-president van Zuid-Vietnam, Ngoeyen Cao Ky, scherpe kritiek op de Zuidvietnamese regering geoefend. Hij spotte met de officiële bewering over een overwinning in Laos, sprak van een nieuwe [illegible] en zei dat het volk alle vertrouwen in de regering verloren heeft.

Ky vergeleek Zuid-Vietnam met een zinkend schip en zei dat het te laat is om over een militaire oplossing van het conflict te praten. Er moeten wegen worden gevonden om het vechten te staken en tot een politieke oplossing te komen.

Wel prees Ky de vechtlust van de Zuidvietnamese soldaten en hun bondgenoten en zei hij dat de militaire situatie is verbeterd. Maar dat wilde nog niet zeggen dat Zuid-Vietnam bezig was de oorlog te winnen.

igers behalen eerste zege

ramatisch slot mstel vs Pipers

ILLEMSTAD. — Amstel Tigers zaterdagavond op de rand van vijfde nederlaag in de AA-klasse ballcompetitie toen zij in de de inning dankzij enkele kostmentale fouten van de infield de 100 Pipers toch een zeker verlies met 5—7 in winst omzetten. De wedstrijd had veel om het lijf wat het spelpeil . In totaal werden veertien n in de verdediging begaan: zes de Amstel Tigers en acht door Pipers.

Pipers openden de score in de de inning en namen meteen een voorsprong. Carlos Rosales en ried Hato scoorden deze runs. In erde inning liep Amstel uit tot Dit was het resultaat van twee van Pablo Beaumont en Cedric dongo, en drie veldfouten van 00 Pipers.

endell Jacoba gaf zijn team weer ding in de vijfde inning met een tige drie-run-homerun. „Aan waren Humphrey da Costa ez en Willie Richardson. Pitcher klin Hermanus werd na deze run vervangen door Alfonso ran die later de winnaar zou len. Amstel liet er geen gras over en en werkte de achterstand nog zelfde inning om tot een 5—5 stand.

In de achtste en negende inning leken de 100 Pipers definitief het initiatief te hebben genomen toen zij in beide inning een loper over de thuisplaat zonden en voor gingen staan met 7—5 Toen kwam de dramatische ontknoping van het duel in de laatste inning. De verdediging van de Pipers trad onzeker op en nadat twee lopers de stand op 7—7 hadden gebracht als gevolg van een error van centerfielder Da Costa Gomez, wierp pitcher Reyes slechts naar het derde honk waar Cedric Kirindongo stond en die hem kennelijk door zijn uitdagende heen en weer geloop geprikkeld had. Zijn worp was echter heel onzuiver en dit leverde voor Amstel de achtste en winnende run op. Beide ploegen sloegen acht hits.

Vanavond wordt een belangrijke wedstrijd gespeeld tussen Bridgestone en Cement Coro. Zoals bekend deelt Bridgestone de eerste plaats met White Horse. Cement Coro behoort dit jaar ook tot de sterkere ploegen dus het kan een interessante krachtmeting worden.

oetbal in UBT-stadion

ILLEMSTAD — Het eerste elftal vierde zondag in een vriendschappelijke ontmoeting met 2—1 Wacker. Ook de andere teams de baricasgeel waren succesvol. T jr had geen enkele moeite met ortivo Marquita jr. De overwinvan 9—2 laat hier geen ruimte twijfel over wie de sterkste was. T 2 tenslotte versloeg PSV met

oor komende zondag stelt SUBT veld beschikbaar aan Veendam. programma is: 13.00 Veendam jr e Rockets jr; 14.30 Veendam 2 herpenheuvel 2; 16.30 Veendam portivo Cali.

ckie Stewart nt in Spanje

ARCELONA. — De Schot Jackie wart heeft in zijn Tyrell-Ford de Grote Prijs van Spanje voor mule-een wagens gewonnen. De Jackie Ickx werd tweede. De e prijs van Spanje telt mee voor wereldkampioenschap.

De uitslag van de 17e grote prijs Spanje is: 1. Jackie Stewart (Sch) Tyrell-Ford; 2. Jack Icks (Belg) Ferrari; 3. Chris Amon (New-el) op Matra-Simca; 4. Pedro driguez (Mex. op BRM 71; 5. nis Hulme (Nw-Zeel) op Mc-en-Ford op een ronde; 6. Jean re Beltoise (Fra) op Matra Simca; Francois Cevert (Fra) op Tyrell-rd.

Sporttoto

DEN HAAG. — De uitslagen van de weekeinde gespeelde wedstrijden, meetellen voor sporttoto 40, zijn: NAC — Holland Sport 3—4; PSV — x 0—3; Sparta — FC Utrecht 3—1; tar — Go Ahead 0—1; Volendam NEC 1—0; DWS — MVV 1—0; FSC Heerenveen 0—1; DFC — FC den sch 1—2; SVV — Heracles 1—1; VC — Helmond Sport 1—0; De afschap — Blauw Wit 2—1 NOAD Roda JC 0—3; ZFC — Hermes DVS 0.

Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 2-1-2-1-1-2-2-3-1-1-2-1.

Sport in 't kort

BARCELONA. — De 18-jarige Zuidafrikaan Dale Hayes heeft het open Spaanse kampioenschap gewonnen. Hij kwam over de vier ronden tot een totaal van 275 slagen, één minder dan de Argentijnse routinier Roberto Vicenzo die tweede werd.

MEXICO. — De voorzitter van de Mexicaanse tweede divisieclub Naucalpan heeft de door AS Roma ontslagen Hellenio Herrera het trainerschap van zijn vereniging aangeboden a raison van 57.000 gulden (Ned.) per jaar. Herrera klaagde bij Roma dat hij van het tienvoudige niet rond kon komen.....

MOSKOU. — De Russische gewichtheffer Aleksander Matvejef heeft in Taganrog, een stad aan de zee van Asof, een nieuw wereldrecord drukken in de middengewichtklasse gevestigd met 162 kilogram. Matvejef leverde deze prestatie bij zijn vierde poging. Het vorige wereldrecord stond met 161,5 kilo op naam van de Rus Viktor Koerentsof.

MALVOE. — De Zweedse atleet Richard Bruchs heeft in Malmoe voor een sensatie gezorgd met een discusworp van 70,12 m ruim boven het wereldrecord dat met 68.40 m op naam staat van de Amerikaan Jay Silvester. De wedstrijdleiding kwam echter met het bericht dat de discus 7.5 gram te licht was,s. zodat van erkenning van het wereldrecord geen sprake kan zijn.

MEXICO. — De president van het Mexicaanse Olympische Comité, dr Josue Saenz, heeft van de president van het Westduitse olympische comité, dat in 1972 de Olympische Spelen te Meunchen organiseert, een officiele uitnodiging ontvangen om deel te nemen aan de Olympische Spelen. Mexico organiseerde in 1968 als laatste land de Olympische Spelen.

NEW YORK. — De Amerikaanse tennisfederatie is van plan de beste tennisspelers en speelsters van communistisch China uit te nodigen voor het internationale toernooi van Forest Hills, dat van 1 tot 12 september a.s. zal worden gehouden. De voorzitter van het organisatiecomité, William Talbert, verklaarde: „Ofschoon wij niet de namen kennen, weten wij dat China enkele spelers bezit van grote klasse". William Talbert was vorig jaar in de gelegenheid geweest om kennis te maken met Russische tennisofficials die hem hadden meegedeeld dat China verschillende spelers bezat die in staat zouden zijn goed partij te bieden op grote internationale toernooien.

Talbert voegde er nog aan toe, dat behalve aan Rusland, ook uitnodigingen waren verzonden aan andere communistische landen, zoals Zuidslavie en Tsjechoslowakije.



R. Today en H. Slootman tijdens de finale middengewicht. Zij werden respectievelijk derde en vierde in het eind-klassement.



Uitslagen Ned. voetbal

EREDIVISIE: NAC — Holland Sport 3—4; PSV — Ajax 0—3; FC Twente — Haarlem 2—0; Sparta — FC Utrecht 3—1; Excelsior — Feijenoord 0—4; Telstar — Go Ahead 0—1; Volendam — NEC 1—0 DWS — MVV 1—0; ADO — AZ'67 3—0.

EERSTE DIVISIE: Fortuna SC — Heerenveen 0—1; Vitesse Veendam 2—0; DFC — FC den Bosch 1—2; SVV — Heracles 1—1 HVC — Helmond Sport 1—0; GVAV — Willem II 5—0; SC Cambuur — Wageningen 3—1; De Graafschap — Blauw Wit 2—1.

TWEEDE DIVISIE: NOAD — Roda JC 0—3; PEC — SC Drente 2—0; AGOVV — VVV 1—1; Gooiland — Fortuna Vl. 2—0; ZFC — Hermes DVS 1—0; RCH — RBC 6—1; EDO — Eindhoven 0—0; De Volewijckers — Baronie 2—1

Koch wordt prof

PORTO ALEGRE. — De Braziliaanse tenniskampioen Thomas Koch heeft verklaard dat hij volgend jaar niet meer kan uitkomen in de wedstrijden voor de Davis Cup, omdat hij een profcontract zal tekenen. Koch zal toetreden tot de groep van hunt.

WILLEMSTAD — De Curacaose Judo kampioenschappen 1971 voor Senioren die op 15 en 18 april in de Marinierskazerne te Suffisant werden gehouden zijn door vele judo-liefhebbers met veel animo bijgewoond. De scheidsrechters waren door het laaiend enthousiasme van de supporters soms nauwelijks te verstaan. Voor de judoka's waren de aanmoedigingen een stimulans en zij lieten dan ook een zeer goede judo-wedstrijd zien. Voor de grootste verrassing zorgde R. Federici die in de finale verloor met een houtgreep van Lloyd Bergland.

Uitslag: Superlichtgewicht: 1. L. Bergland (Curamju); 2. R. Federici (idem); 3. P. Osepa (idem); 4. E. Baltsma (Sportschool Braaf).

Lichtgewicht: 1 R. Paula (Curamju); 2. O. Schobaar; 3. A. Braafhart en 4. R. de Castro (beiden Braaf).

Middengewicht: 1. M. Meuleus (Braaf); 2. J Vinck (Zeemacht); 3. R. Today (Curamju); en 4 H. Slootman.

Halfzwaargewicht: 1. S. Fonseca (Suamju); 2. E. Martina; 3. R. Alberto (beide Curamju) en 4. J. van der Heide (Zeemacht).

Zwaargewicht: 1. G. Fonseca (Suamju); 2. R. de Liera (Curamju) en 3. A. Koutstaal (Zeemacht). (Foto: G. Fonseca en R. de Liera in aktie op de mat).

Margaret Court op sloffen kampioene

JOHANNESBURG — Met groot gemak heeft de Australische tennister Margaret Court haar landgenote Evonne Goolagong verslagen in de finale van het open kampioenschap van Zuid-Afrika. De als eerste geplaatste Margaret Court had voor overwinning slechts twee sets (6—3, 6—1) nodig, die tezamen 45 minuten duurden. Evonne Goolagong, de als derde geplaatste, was slecht op dreef en had vooral veel moeite met haar volley.

De heer Frank Waring, de Zuid-Afrikaanse minister van sportzaken, die de prijzen uitreikte, werd luidkeels uitgejouwd door het talrijke publiek. Hij wordt door de Zuid-Afrikaanse sportwereld als grotendeels verantwoordelijk beschouwd voor het feit dat niet-blanken niet mogen worden opgenomen in de cricketploeg, die dit jaar op tournee gaat naar Australie.

Cijfers Sporttoto

DEN HAAG — De cijfers van sporttoto 40 zijn: deelnemers 649.361; inleg f 1.392.707; prijzenbedrag f 626.718; eerste en derde prijs f 219.351; tweede prijs f 156.680; extra prijs f 31-336.

Zondagavond hebben drie deelnemers zich gemeld voor de eerste prijs.

Oud bestuurslid IOC overleden

MEXICO STAD — De Mexicaanse generaal Jose de Jesus Clark Flores, oud-vice-president van het Internationaal Olympisch Comite, is zondag na een langdurige ziekte op 62-jarige leeftijd overleden.

Clark Flores, in zijn jeugd een bekend basketbalspeler, is eveneens voorzitter geweest van de Mexicaanse Sportfederatie en het Nationale Olympische Comite van Mexico, terwijl hij bovendien president was van de Panamerikaanse sportorganisatie.

PSV naar Zuid oost Azie

DEN HAAG — PSV zal in juni een trip van ruim twee weken maken door zuid-oost-Azië. In totaal zullen vijf wedstrijden worden gespeeld: één in Maleisië, één in Singapore en drie in Indonesië.

FLORENCE. — De Europese atletiekbond heeft Amerika voorgesteld de wedstrijd tussen de beide werelddelen te houden op 20 en 21 augustus in Toronto (Canada). Dit is vijf dagen na de Europese kampioenschappen, die dit jaar in Helsinki worden gehouden.

Geboren

Noortje

C.C.H. JANSEN
J.A.M. JANSEN–PETERS

18 april 1971
Landhuis: "Steenen Koraal"
Tijdelijk: Kraamkliniek
Rio Canario